



KURIKULUM STANDARD SEKOLAH RENDAH (SEMAKAN 2017)

BAHASA IBAN TAHUN 3

PENULIS

JANIE ANAK LIMIN
MAURICE ANAK KEDIT
NANCY ANAK GUYANG

EDITOR

CHIEW ANAK SERIT

PEREKA BENTUK

SAFIYAH BINTI NAZRI

ILUSTRATOR

NOORAZLINAWATI
BINTI HASHIM



DEWAN BAHASA DAN PUSTAKA
KUALA LUMPUR
2018



KEMENTERIAN PENDIDIKAN MALAYSIA

No. Siri Buku: 0020

KK 499-221-0102061-49-2041-20101

ISBN 978-983-49-2041-8

Cetakan Pertama 2018

© Kementerian Pendidikan Malaysia 2018

Hak Cipta Terpelihara. Mana-mana bahan dalam buku ini tidak dibenarkan diterbitkan semula, disimpan dalam cara yang boleh dipergunakan lagi, ataupun dipindahkan dalam sebarang bentuk atau cara, baik dengan cara bahan elektronik, mekanik, penggambaran semula maupun dengan cara perakaman tanpa kebenaran terlebih dahulu daripada Ketua Pengarah Pelajaran Malaysia, Kementerian Pendidikan Malaysia. Perundingan tertakluk kepada perkiraan royalti atau honorarium.

Diterbitkan untuk
Kementerian Pendidikan Malaysia oleh:
Dewan Bahasa dan Pustaka,
Jalan Dewan Bahasa, 50460 Kuala Lumpur.
Telefon: 03-2147 9000 (8 talian)
Faksimile: 03-2147 9643
Laman Web: <http://www.dbp.gov.my>

Reka Letak dan Atur Huruf:
SH Design & Print Sdn. Bhd.

Muka Taip Teks:
Roman San Serif

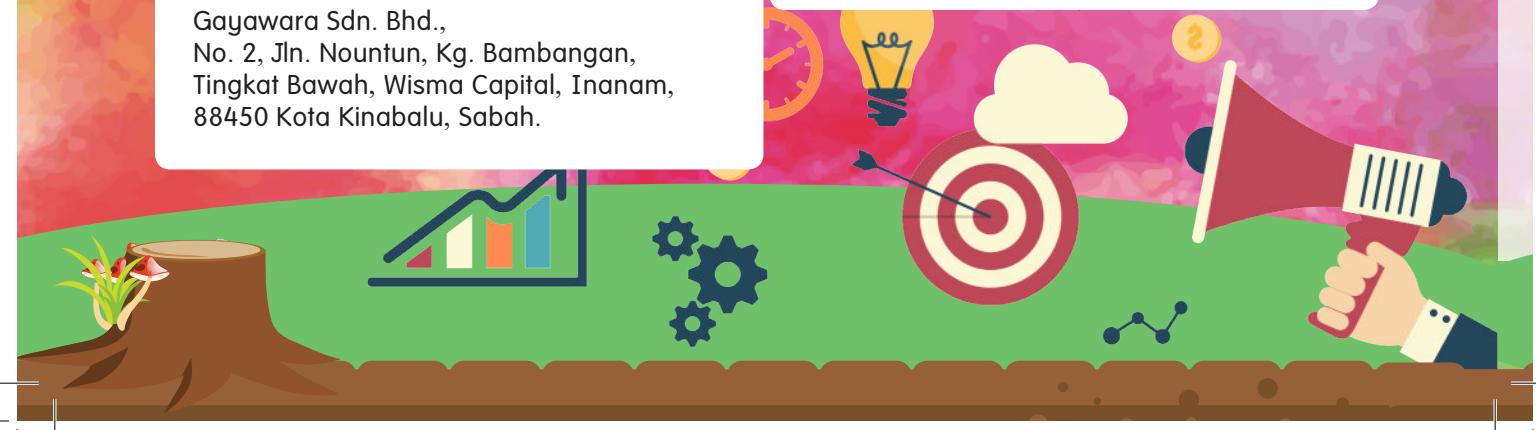
Saiz Muka Taip Teks:
16 poin

Dicetak oleh:
Gayawara Sdn. Bhd.,
No. 2, Jln. Nountun, Kg. Bambangan,
Tingkat Bawah, Wisma Capital, Inanam,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

PENGHARGAAN

Penerbitan pakej buku teks ini melibatkan kerjasama banyak pihak. Sekalung penghargaan dan terima kasih ditujukan kepada semua pihak yang terlibat.

- Jawatankuasa Penambahbaikan Prif Muka Surat, Bahagian Buku Teks, Kementerian Pendidikan Malaysia.
- Jawatankuasa Penyemakan Pembetulan Prif Muka Surat, Bahagian Buku Teks, Kementerian Pendidikan Malaysia.
- Jawatankuasa Penyemakan Naskhah Sedia Kamera, Bahagian Buku Teks, Kementerian Pendidikan Malaysia.
- Pegawai-pegawai Bahagian Buku Teks dan Bahagian Pembangunan Kurikulum, Kementerian Pendidikan Malaysia.
- Jawatankuasa Peningkatan Mutu, Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Panel Pembaca Luar, Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Jabatan Pendidikan Negeri Sarawak.
- Sekolah Kebangsaan Balai Ringin, Serian.
- Sekolah Kebangsaan Triang, Serian.



ISI

Pelasar Jaku	iv
Penerang Ikon	v
Lambar Pemungkal	vi

Dunya Diri Empu

Unit 1: Pengidup Aku	1 - 8
Unit 2: Terengkah di Ulu Lemba	9 - 16
Unit 3: Gerai Nyamai Lantang Senang	17 - 24

Dunya Ensera enggau Cherita

Unit 4: Cherita Jelu	25 - 32
Unit 5: Cherita Tuai	33 - 42

Waris Pesaka Bansia

Unit 6: Pandai di Chunggai Ujung Jari	43 - 50
Unit 7: Main Asal Nyungkak Pemintar	51 - 58

Rampa Menua

Unit 8: Bumi Gadung Pemerl Petara	59 - 66
Unit 9: Tanah Lati Menua Beresi	67 - 74

Sains enggau Teknologi

Unit 10: Pengidup Moden di Entigis	75 - 84
Unit 11: Kenang Pemansang Menua	85 - 92

Konsumerisma enggau Penyedar Finansial

Unit 12: Bedagang Rebak Baru	93 - 100
Unit 13: Projek Kelas Kami	101 - 110

Kaul dalam Konteks Global

Unit 14: Pemakai Kitai	111 - 118
Unit 15: Ngindang Nuju Seberai	119 - 128
Glosari	129 - 130

PELASAR JAKU



Bup Teks

Bup Teks Jaku Iban Primari 3 tu bekonsepkā dunya dagang rebak baru ti setipak enggau abad ke-21. Konsep tu mega nemban enggau tuju ekonomi digital Sarawak ti ulih mungkur pengawa dagang ukai semina ba nengeri tang mega menua pesisir. Iya mega ngemeranka elemen peneguh global ti nyungkak pikir sereta responsif ngagai pengidup besehari-sehari enggau ngena penemu, pengelandik sereta pemai ulah. Tu mega ulih nyediaka nembiak napi sesebengkah isu tauka pekara ba tikas menua, nengeri enggau global. Kelimpah ari nya, nembiak enggau tunggang ati rindu sereta angkun nyaga rampa menua ari proses pemansang dunya ti enda mukas fauna enggau flora. Nambahka nya, iya mega ulih ngerembaika runding dalam mayuh pekara bepelasarka langkah rapat *Kurikulum Standard Sekolah Rendah (KSSR)* ti betukuh modular. Bup teks tu bisi 15 unit ti ngundan pengelandik mending enggau bejaku, macha, nulis, bungai jaku enggau jalai jaku.

Kelimpah ari nya, bisi sekeda ari nama tempat, watak, *portal*, *website* enggau jalai cherita semina ditempa aja.

Bup Teks Jaku Iban Primari 3 tu ngundan elemen pengisi kurikulum nitihka *Dokumen Standard Kurikulum dan Pentaksiran (DSKP)*. Pengelandik Bepikir Tikas Tinggi (PBTT) ti dikemeratka dalam bup tu disadang ulih meransang lalu nyediaka nembiak bepikir sereta beperagam ngambika ulih mutarka penanggul. Bup tu dikearapka ulih nyadi kereban ti tau mantu proses ngajar enggau pemudah chara. Sepil ti dikenā dalam bup tu bepelasarka bup Sistem Sepil Jaku Iban di Sekula ti dikeluarka Bahagian Pembangunan Kurikulum, Kementerian Pendidikan Malaysia dalam taun 2007.



PENERANG IKON



Unit

Ikon lumur lambar pemungkal tetiap unit.



Aram Mending enggau Bejaku

Pengelandik mending enggau bejaku nyadi fokus belajar dikenal narak pengelandik mending, meretika pekara ti didinga lalu dikenal matih pengelanchor bekomunikesyen sereta beintereksyen ngena chara ti menyana.



Aram Macha

Standard macha dikenal matih pengelanchor macha ngena intonesyen ti betul belalauka tanda bacha.



Aram Nulis

Pengelandik tu nyadi fokus pelajar dikenal narak pengelandik nulis bepelasarka penemu enggau peneleba.



Bungai Jaku

Bungai jaku nyadi fokus pelajar dikenal narak pengelandik leka main, jaku sempama, guna jaku sereta beperindang sambil belajar.



Jalai Jaku

Standard jalai jaku nyadi fokus pelajar dikenal ngajar pengelandik jalai jaku ti ngundan leman, raban enggau tukuh jaku.



Malin Pengajar

Nyadika malin pengajar.
UP: Ukur Pemanah
ENK: Elemen Neresa Kurikulum



Lumur Standard Pelajar

Ngundan fokus ti beguna bendar dikenal pengajar ngaga langgar ngajar lalu narak nembiak.



Lumur Lambar

Dikenal ngayanka lumur ba bup teks enggau bup aktiviti.



DVD Audio

Dikenal madahka pelajar nya bisa disediaka dalam DVD audio.



PBTT

Tanya ti ulih meransang nembiak bepirik sereta nentuka pemutus runding sida bepelasarka kebuah, penyadi sereta empas pemutus runding.



PAK-2 I

Dikenal nerangka pelajar nya bisa Pengelandik Abad Ke-21.



Komputasional

Pengelandik mutarka penanggul ngena chara sistematik.



Penyedal

Penyedal dikenal mantu nerangka sekeda pekara ti bisa dalam pengelandik nya.



QR Code

Penerang tambah sesebengkah penemu tauka batang pekara.



LAMBAR PEMUNGKAL



HARI DAGANG SK ULU LEMBA

Kepala Pengajar
Entalang

Pengajar Jara



Andy Kong
Pengajar Anding

Kavita

Minah



Injan

Guyang

Lis rega pemakaian :-	
Bansia pemakaian	Raya
Pengarisan semul	RM 2.00
Pengarisan cipas	RM 2.00
Sungut empat	RM 1.50
Tuchur pisang	RM 1.00
Rubi penyiram	RM 1.00
Rubi sejat	RM 1.00
Rubi piring	RM 1.00

Anau

Avit





UNIT I

PENGIDUP AKU



Aram Mending enggau Bejaku

Dingaka audio lalu keluluka randau di baruh tu.

Injan tumu amat dari pagi nya. Iya ransing deka nurun sekula.

Selamat pagi, apai.
Selamat pagi, indai.

Au, pama mih kena
ngeringka tulang.

Au. Terima kasih.
Mupuk dulu aku. Bisi
pemandang bup
pagi tu lagi.

Selamat pagi. Am,
sama ngintu diri.

Amat nya, itah dikena
ngelapik perut.

Ingat anak, belajar
bebendar au.



BA: I

I.I.2



Malin Pengajar

- Minta nembiak beratika randau sida sebilik.
 - Minta nembiak meri jaku basa bukai ti ditemu sida.
- PBTT: Ngeanalisis
ENK: Ukur Pemanah
- UP: Sayauka diri sebilik



Audio I



Aram Mending enggau Bejaku

Dingaka audio lalu keluluka randau di baruh tu.

Maya gintir kelas sida Primari 3 ngelawa aktiviti pemandang bup, Injan enggau Kavita sama bebai ngandak kin.

Kavita: Aram, tua sereta ngandak pemandang bup kin.

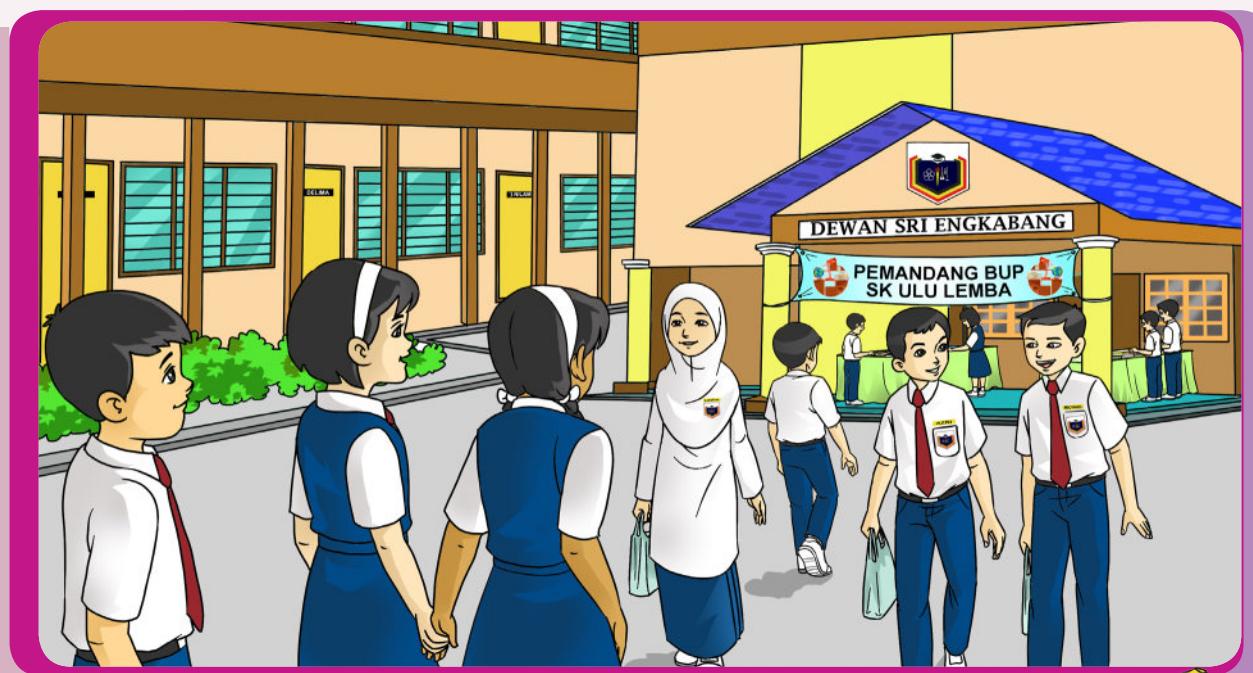
Injan: Au, aram mih. Aku deka meli bup ensera Iban lagi.

Kavita: Aku pia mih, tang enti bisi bup kereja latih jaku Iban Primari 3, nya dibeli aku lagi.

Injan: Madahka aku enti nuan bisi meda bup nya. Lagi tua sama meli.

Kavita: Au. Nadai nya salah.

Injan: Terima kasih, Kavita.



Malin Pengajar

- Minta nembiak mendingka randau Injan seduai Kavita.
- Minta nembiak meri jaku basa bukai ti ditemu sida.

PBTT: Ngeanalisis

ENK: Pengelandik Dagang

UP: Siru

BA: I

I.I.2



Audio 2



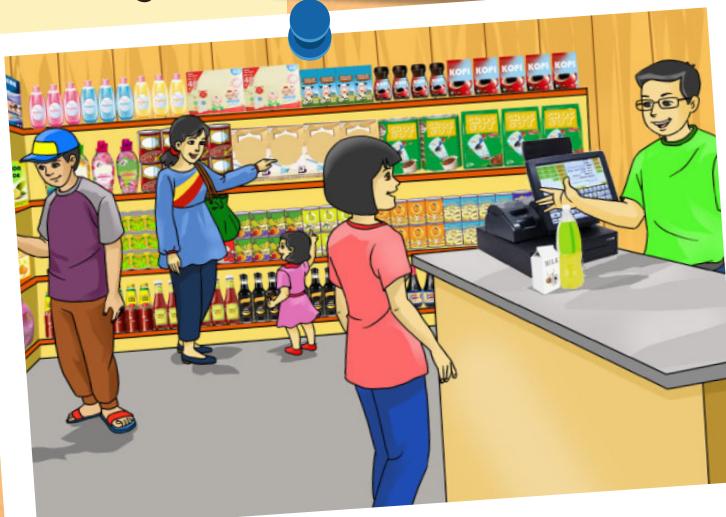
Aram Macha

Bacha lalu sebut leka jaku ti ngundan siti ngagai tiga iti patah sebut dalam cherita di baruh tu.

Cherita Injan Sebilik

Tu kedai apai Injan. Kedai tu **terit** bendar. Ninting hari, mayuh orang datai bebelika barang ba kedai nya. Sida bedagang enggau lurus ati. **Kelimpah** ari nya mega, sida semampai gerah jari lalu suah meri bantu ngagai sekeda orang ke kurang penatai pemisi.

Pengidup sida Injan sebilik berupai **nyulut** ari orang bukai. Tu beduduk ari pengeliat ati sida ngereja semua pengawa. Taja baka **nya**, sida **sebilik** enda kala ngeninggika diri.



Malin Pengajar

- Minta nembiak nyebut leka jaku ti ngundan siti ngagai tiga iti patah sebut ti bisi dalam teks.
 - Minta nembiak meri chunto bukai ti ditemu sida.
- PBTT: Ngearanialis
ENK: Pengelandik Dagang
UP: Sayauka diri sebilik





Aram Macha

Bacha cherita di baruh tu.

Kebun Sayur Sida Injan

Sida Injan sebilik rindu amat bekebun sayur. Sida bekebun ba belakang kedai. Sida nanam mayuh macham bansa sayur. Sayur sida galak amat.

Adi Injan nulung indai iya mantun rumput. Apai Injan nanjah sayur. Injan ngerami sum ngelingi pun chabi ba bakut. Chabi ti ditanam sida udah bebuah. Sida sebilik gaga amat laban ulih begulai ngereja pengawa.



Malin Pengajar

- Minta nembiak nyebut leka jaku ti ngundan siti ngagai tiga iti patah sebut ti bisi dalam teks.
- Minta nembiak nyebut leka jaku ti ngundan siti ngagai tiga iti patah sebut bukai ti temtu sida kelimpahan ari ti bisi dalam teks.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Ukur Pemanah

UP: Sayauka diri sebilik

2.I.I (ii)

BA: 2

2.I.I (iii)



Aram Nulis

Dingaka audio. Sepil lalu sebut leka jaku ti bechura. Udah nya, sadaka lagu di baruh tu.

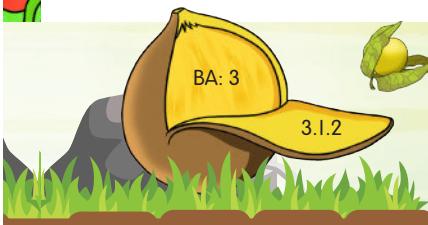
Pengidup Aku

Tumu pagi nurun **sekula**,
Bejalai kaki sama **sereta**,
Meri puji ngagai semua,
Tuai biak bela dibasa.

Di sekula udah sedia,
Meda pemandang **bup** bacha,
Pengajar bisi meri **lichia**,
Bekelimat ngena belanja.

Lemai hari duduk **betunga**,
Macha bup **ba** kaki lima,
Terima kasih ke bala kita,
Betemu baru dudi ila.
(Ulang 2x)

(Tiun Lagu: *Suasana Pagi*)



Malin Pengajar

- Minta nembiak nyebut leka jaku ti bechura ngena intonesyen ti betul.
 - Minta nembiak nulis leka jaku ti bechura dalam bup latih.
- PBTT: Aplikesyen
ENK: Ukur Pemanah

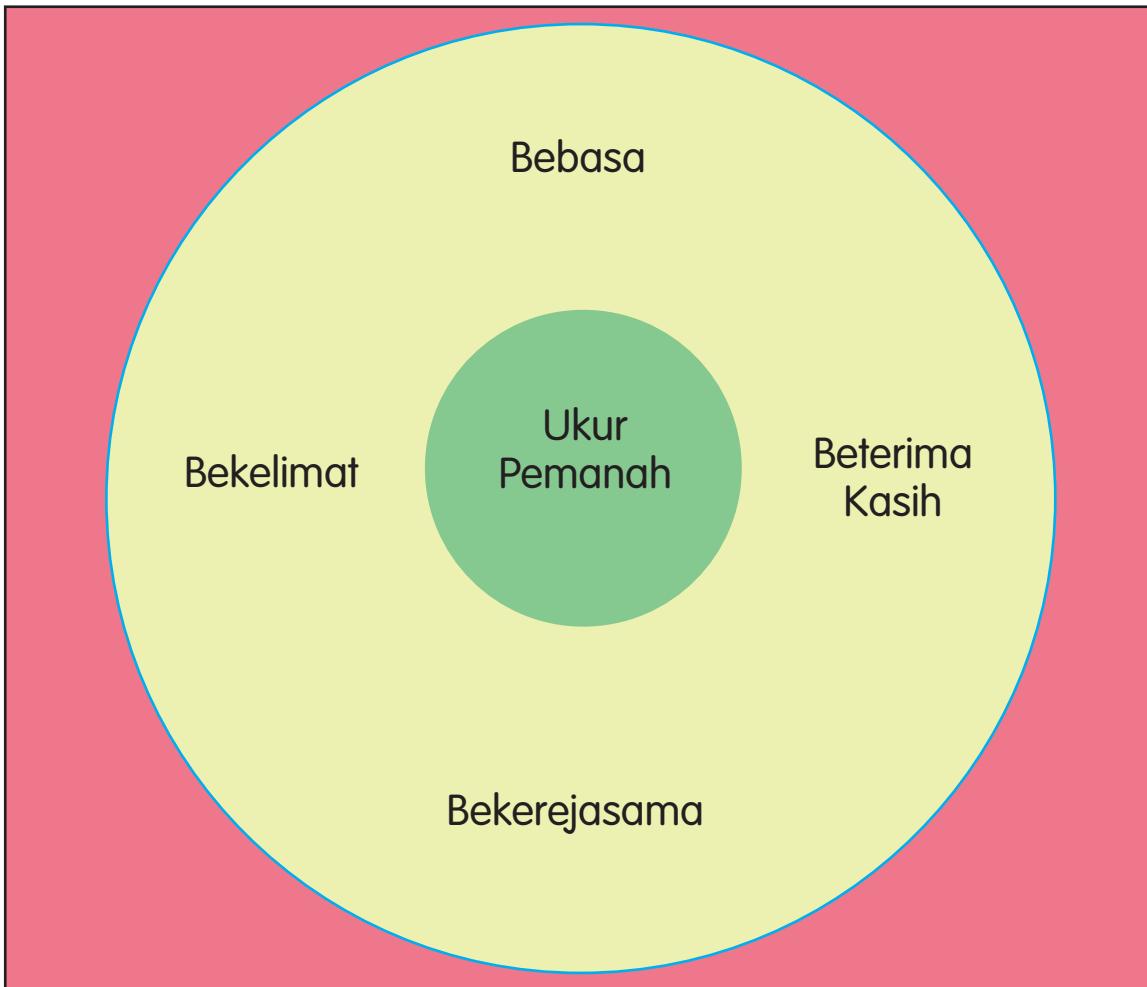
UP: Beterima kasih





Aram Nulis

Sepil lalu sebut leka jaku ba kar segala rata di baruh tu.



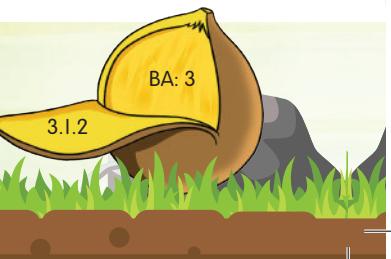
Dalam raban mit, tulis ayat bepelasarka ukur pemanah ba keretas manila. Udah nya, lekatka ba dinding kelas lalu gaga *gallery walk*.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak nyepil leka jaku ba kar segala rata.
 - Minta nembiak nulis baru leka jaku dalam bup latih.
- PBTT: Nengkebang
ENK: Ukur Pemanah

UP: Beterima kasih





Bungai Jaku

Dingaka audio lalu sadaka Wa Indung di baruh tu.

Wa Indung



Wa indung, wa indung,
Aram sampal sekula,
Belajar nulis ngira macha,
Badu tegenung,
Wa indung.

Wa indung, wa indung,
Kitai sekaban,
Belajar beraban,
Ngambi nyamai betulung,
Wa indung.



Wa indung, wa indung,
Enti udah pandai,
Kitai idup nyamai,
Mayuh penguntung,
Wa indung.



Wa indung, wa indung,
Terima kasih besai,
Nuju apai indai,
Udah meri sukung,
Wa indung.
(Ulang 2x)



BA: 4

4.1.1 (iii) (iv)



Malin Pengajar

- Minta nembiak mandangka aksyen lebuh nyadaka Wa Indung.
 - Minta nembiak ngeluluka diri nitithka empas leka main.
- PBTT: Aplikesyen
ENK: Ukur Pemanah

UP: Siru



Audio 4





Jalai Jaku

Dingaka audio lalu keluluka randau di baruh tu.

Jaku Nama Tetap

Udah makai lemai, sida Injan sebilik lalu duduk ba bilik besai. Apai enggau indai iya lalu nanya berita senentang pemandang bup ba sekula sida sehari nya.

Apai Injan: Ari ni penatai sida ke ngatur pemandang bup tu tadi, endu?

Injan: Mayuh penatai. Bisi ari Miri, bisi ari Sibu lalu bisi sekeda datai ari Kuching.

Indai Injan: Sapa ke menjadi pengawa nya tadi dih?

Injan: Kepala pengajar empu, Mr. Entalang.

Indai Injan: Berapa iti bup dibeli nuan tadi, endu?

Injan: Dua iti bup dibeli aku tadi indai. Siti bup ensera Keling Nyumpit lalu siti agi Bup Kereja Latih Jaku Iban Primari 3.

Apai Injan: Bisi perambu deka datai baru sida ila, endu?

Injan: Enti enda salah dinga aku tadi, tiga kali da sida iya deka datai. Bulan April, Jun enggau September.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak ngelala jaku nama tetap enggau betul.
- Minta nembiak meri chunto jaku nama tetap ke bukai ti ditemu sida.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Peneguh Global

UP: Sayauka diri sebilik



Audio 5

BA: 5

5.1.1 (ii)



UNIT 2

TERENGAH DI ULU LEMBA



Aram Mending enggau Bejaku

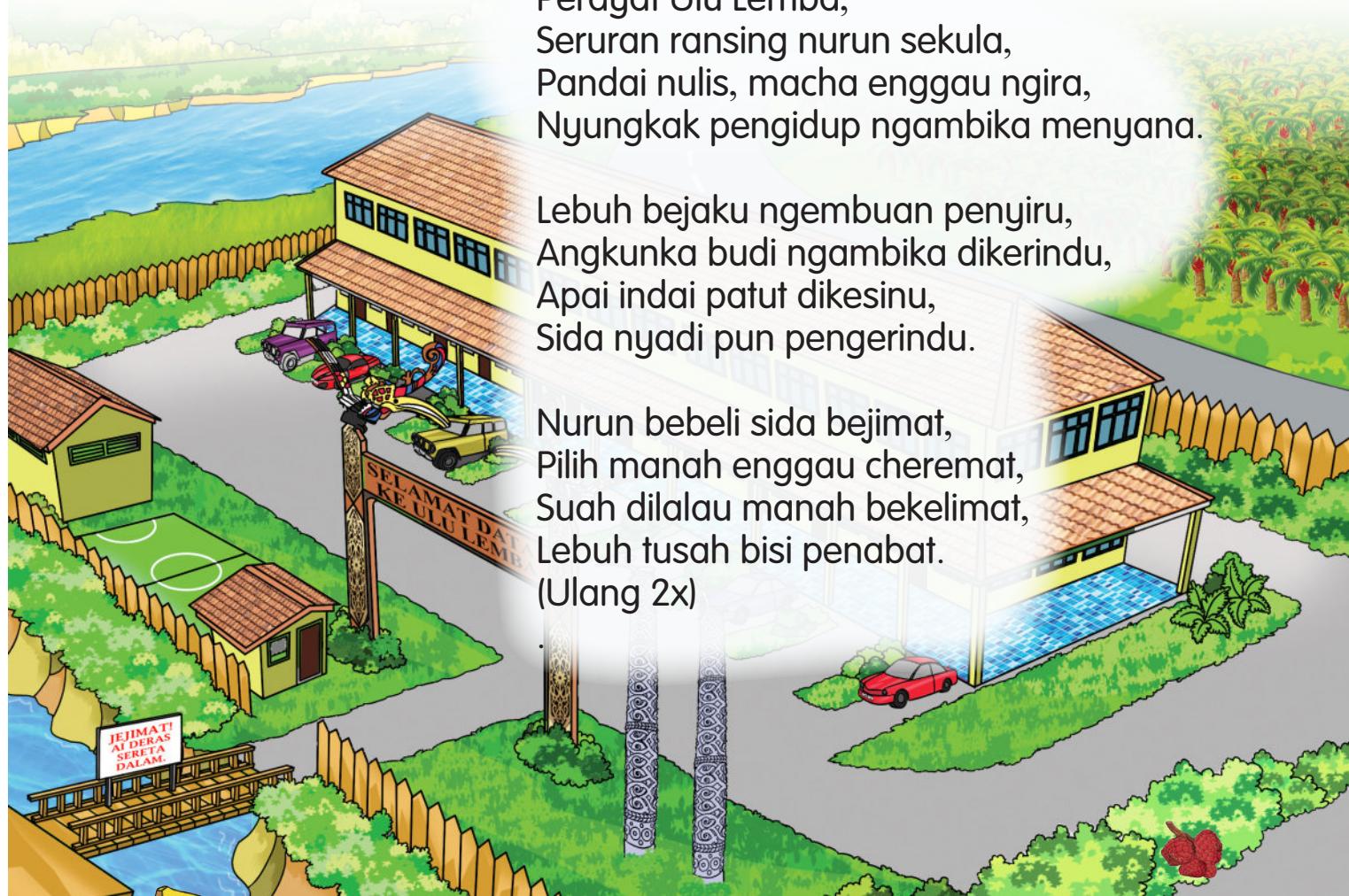
Dingaka audio lalu sadaka pelandai di baruh tu.

Perayat Ulu Lemba

Perayat Ulu Lemba,
Seruran ransing nurun sekula,
Pandai nulis, macha enggau ngira,
Nyungkak pengidup ngambika menyana.

Lebuh bejaku ngembuan penyiru,
Angkunka budi ngambika dikerindu,
Apai indai patut dikesinu,
Sida nyadi pun pengerindu.

Nurun bebeli sida bejimat,
Pilih manah enggau cheremat,
Suah dilalau manah bekelimat,
Lebuh tusah bisi penabat.
(Ulang 2x)



BA: 7

I.I.I (i) (ii)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak nyadaka pelandai enggau betul.
 - Ngiring nembiak beratika teks pelandai enggau silik.
- PBTT: Aplikesyen
ENK: Ukur Pemanah

UP: Patriotisma



Audio 6



Aram Mending enggau Bejaku

Dingaka audio lalu sadaka lagu di baruh tu.

Aram Bedagang

Berasai sayau hey,
Berasai sayau, sayau hey,
Hey peda nuan jauh,
Berasai sayau, sayau hey.
(Korus)

Dinga kaban jaku peransang,
Aram kitai sama bedagang,
Pintar sampal sama ngemansang,
Dudi hari mai penyenang.
(Ulang korus)

Aram kaban sama bekereja,
Gawa bagas chukup beguna,
Dudi hari deka menyana,
Maju bansa enggau menua.
(Ulang korus)
(Ulang 2x)



(Tiun Lagu: *Rasa Sayang*)



Malin Pengajar

- Minta nembiak mendingka lagu enggau lenak nitihka timpuh ti diberi.
- Ngiring nembiak nyebut enggau terang nitihka baris.
- Nyadaka lagu ngena chara beraban tauka bepasang.

PBTT: Aplikesyen

UP: Siru

ENK: Kreativiti enggau Inovesyen



BA: 7





Aram Macha

Dingaka audio lalu bacha teks di baruh tu.

Dagang Nupi Rusa

Meluda diau di Ulu Lemba. Iya kala ngulu kus nupi jelu. Pengelandik enggau penemu maya ngulu kus dikena iya ngemajuka agi dagang nupi jelu **rusa**. Diatu iya bisi **estet** ti mayuh nyendiaka peluang pengawa ngagai sida menua nya. Dagang rusa enggi Meluda udah datai ba tikas antarabansa.

Pemujur dagang jelu rusa tu nyadi buah kenang orang. Iya udah dipilih nerima perais enggau setipikit ‘Pedagang Lati 2018’. Iya suah dikangauka meri jaku peransang ngagai nembiaik ti benung belajar. Meluda mega meransang nembiaik rebak baru nitihka singkang **kaki** iya rinduka pengawa betupi jelu.



BA: 8

2.I.I (i)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiaik macha teks enggau betul.
 - Minta nembiaik nyebut leka jaku nitihka patah sebut ti betul.
- PBTT: Aplikesyen
ENK: Ukur Pemanah

UP: Bekunsi jereki



Audio 8



KPM





Aram Macha

Dingaka audio lalu keluluka randau di baruh tu.

Pengajar Anding seduai Pengajar Jara benung merambu **keretas** sadang Hari Dagang Sekolah Kebangsaan Ulu Lemba ba opis pengajar.

Pengajar Anding: Ba penemu nuan, kemaya kitai ngatur hari dagang sekula?

Pengajar Jara: Bulan Ogos ambu aku.

Pengajar Anding: Dini alai ngatur dih? Ba alai ke selama kini?

Pengajar Jara: Au. Agi ba Balai Sri Lemba nya mih.

Pengajar Anding: Sapa diasuh **bejadi** pengerami nya ila?

Pengajar Jara: Manah kitai ngangauka **pemesai** ari pelilih menua kitai.

Pengajar Anding: Setuju aku enggau penemu nuan,
Pengajar Jara.

Pengajar Jara: Manah mih nya.

Pengajar Anding: Enti udah munyi nya, tua lalu belabuh
ngaga keretas sadang.

Pengajar Jara:



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak ngeluluka randau enggau betul.
- Nembiak dipinta nyebut leka jaku ti bechura mirah enggau meruan nitihka patah sebut.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Jaku

UP: Landik bedagang



Audio 9

BA: 8



Aram Nulis

Dingaka audio lalu bacha teks di baruh tu.

Kebun Buah Apai Guyang

Apai Guyang nanam mayuh bansa buah. Ujung minggu tu tadi, bala bakih Guyang bisi datai nemuai. Andy Kong, Anau, Avit, Injan, Kavita enggau Minah ransing ati. Sida ngembuah ba kebun apai Guyang.

“Aku deka amat makai buah sikup. Indai meli belama maya bisi orang nyual,” ku Avit.

“Anang irau, Avit. Mayuh buah sikup udah **dijuluk** apai. Aram kitai **besaup** ngumpul,” ku Guyang.

“Empa anak, anang malu,” ku apai Guyang bebai makai buah.

“Aku ka nyaup seduai apai nuan **bejual** buah lagi,” ku Avit.

“Simpan dalam raga tu umbang buah kita, lagi aku nugungka ba pun lensat,” ku Avit.

Udah kenyang makai buah sida **beutun** pulai.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak macha teks enggau betul.
- Minta nembiak ngiga reti leka jaku ti bechura mirah.

PBTT: Aplikesyen

UP: Bagas gawa

ENK: Sayauka Rampa Menua

BA: 9

3.I.I



Aram Nulis

Bacha ayat penerang di baruh tu ngena sebut ti betul.



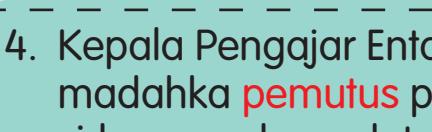
1. Sida Guyang **sebakih** nurun ke sekula bejalai kaki.



2. Indai Injan **ngelumai** tepung dikena ngaga kuih.



3. Anau diasuh Pengajar Jara **nganjung** bup ngagai opis.



4. Kepala Pengajar Entalang madahka **pemutus** peresa sekula sida pemandu nyulut.



5. Guyang enggau Andy Kong bejalai **ngelingi** kebun buah sida.





Bungai Jaku

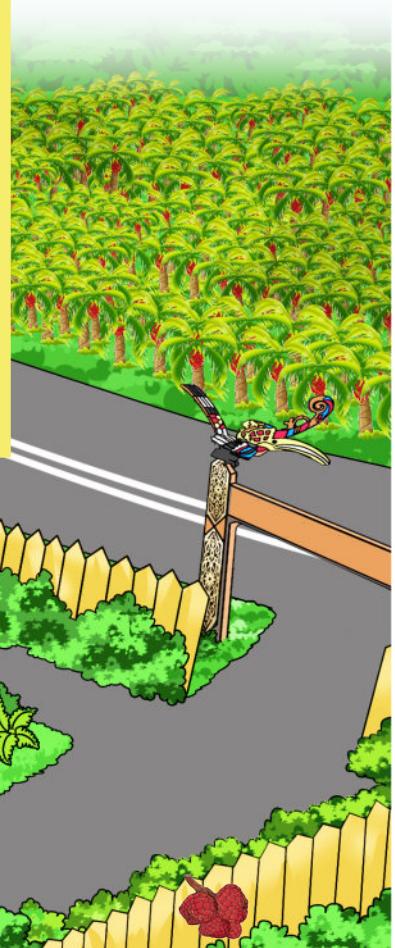
Dingaka audio lalu sadaka dindang di baruh tu.

Dindang Peransang

Ikan semah nyamai dipakai,
Dipansuh gulai daun riang,
Pengawa dagang patut dikerembai,
Ngambi pengidup meruan lantang.

Aki nurun nginti labang,
Labang diengkah dalam chapan,
Aram angkat sama bedagang,
Ekonomi tegap idup meruan.

Tumu pagi nurun nyala,
Nibar jala ba ai pasang,
Dagang kereja semua bansa,
Dagang mansang bansa senang.
(Ulang 2x)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak nyadaka dindang enggau betul.
 - Ngiring nembiak ngeluluka diri lebuh maya nyadaka dindang.
- PBTT: Aplikesyen
ENK: Ukur Pemanah

UP: Rindu bedagang





Jalai Jaku

Jaku Nama Rama

Dingaka audio lalu bacha diari Anau di baruh tu.

Nemuai Ngagai Kebun Buah Apai Guyang

Hari Enam, 26 Januari 2019

Sehari tu, kami sebakih nemuai ngagai kebun apai Guyang. Mayuh bansa **buah** ditanam di **kebun** buah iya baka buah **rian**, **lensat**, **dabai**, **sikup**, **sanggau** enggau ti bukai. Kami mulung buah ngena **agak** lalu sekeda kami ngena **tubang**. Buah ditugungka kami ba langkau enda jauh ari **sungai**. Udh nyai, kami duduk makai buah dataika kenyang. **Umbang** buah ditugungka kami ba semak pun lensat.

Berimbai enggau kebun nya mega mayuh **kayu** bebesai endang digalau baka **engkabang**, **tekam**, **keladan** enggau **perawan**. Kami

tepedaka **burung** berui ba **bungkung kayu** engkabang. Dalam sungai mayuh **ikan**. Pia mega ba **tebing** **sungai** mayuh tumbuh madang **mumban**. Kami berasai gaga udah ngeraun kebun buah apai Guyang. Sebedau ngejangka kebun buah nya, kami begambar dulu.



Malin Pengajar

- Minta nembiak macha teks enggau betul.
- Minta nembiak nyebut jaku nama rama ti bisi dalam teks.
- Minta nembiak nyebut jaku nama rama ti bukai.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Jaku

UP: Angkunka rampa menua



Audio 12

BA: II

5.I.I (i)



UNIT 3

GERAI NYAMAI LANTANG SENANG



Aram Mending enggau Bejaku

Dingaka audio lalu keluluka randau di baruh tu.

Lemai nya, seraya ke nganti aktiviti kokurikulum, sida Avit sebuah berandau ba langkau bacha.

Avit: Bisi meda Minah nuan?

Injan: **Nadai aku meda iya.** Kenu ku Guyang, tabin iya.
Amat nya kini, Anau?

Anau: Amat. Aruh iya dipeda tak lembau kemari.

Injan: Kasih amat nih. Kitai patut nyaga pengerai.

Avit: **Au, setuju aku.** Nya mih kitai diperansang besenam.
Keba kitai anang lembau *hiking* enggau joging.

Anau: Nama agi nih?

Injan: Nyaga pemakai laban pemakai setimbang
manahka pengerai.

Avit: Setuju. Ngamatka rambai jaku, idup bepengerai
pendiau nyamai.



BA: I3

I.1.3 (i) (ii)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak meratika ayat ti dichura lalu ngayanka respons ke engkeman tanda besetuju enggau enda setuju.

PBTT: Ngeandalisis

ENK: Peneguh Global

UP: Ngemeranka pengerai



Audio 13





Aram Macha

Dingaka audio lalu bacha randau di baruh tu.

Niki Bukit Lemba

Ujung minggu tu tadi, Kelab Kembara Sekolah Kebangsaan Ulu Lemba niki Bukit Lemba.

Manah amat rampa
menua dipeda ari
tuchung bukit tu nih,
pengajar.

Endang amat. Nya kebuah
kitai mesti nyaga pemanah
rampa menua.

Setuju pengajar. Nyau
geriuk buah lemba tu.

Enti pia anang
rindang kitai.
Aram bebelu dulu.

Au. Ditu kitai
berenah.

Bah, sama
bejeputka bekal
tu kitai!





Aram Nulis

Peratika keresa ti dikenai bejoging dalam gambar
di baruh tu.

selapuk

baju

butul ai

tanchut pandak

setukin

kasut

Malin Pengajar

- Ngiring nembiak nyepil leka jaku.
- Minta nembiak nulis leka jaku belalauka gambar ba bup latih.

UP: Ngemeranka pengerai

BA: 15

3.1.3

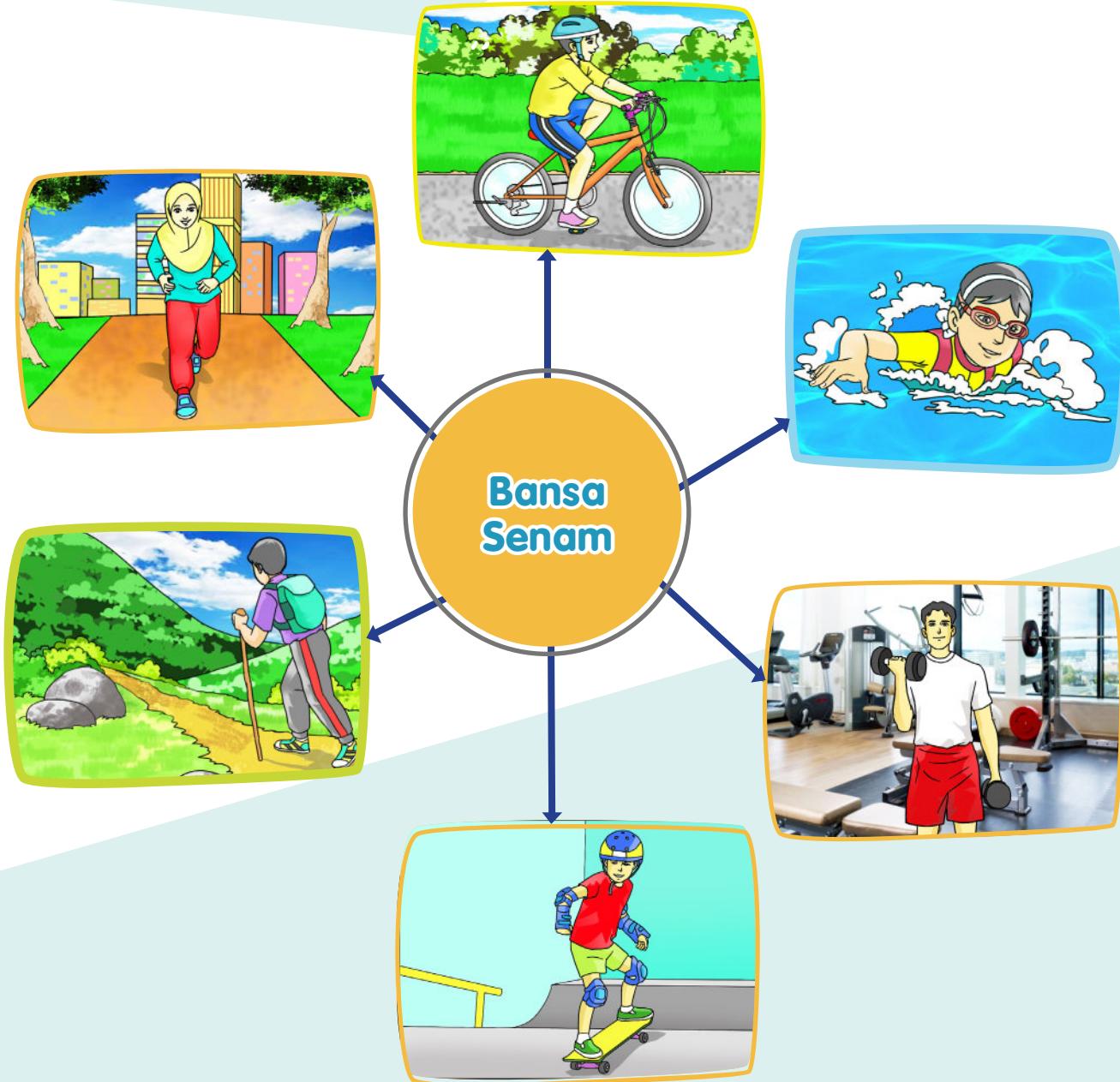


KPM



Aram Nulis

Peratika gambar lalu tulis leka jaku ke engkeman dalam bup latih.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak meratika gambar lalu ngelala bansa senam.
- Minta nembiak nulis leka jaku ke betul belaluka gambar dalam bup latih.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Peneguh Global

UP: Ngemeranka pengerai

BA: 15
3.1.3



Bungai Jaku

Dingaka audio lalu sadaka lagu di baruh tu.

Engkayu Babas Sera Nyawa

Engkayu kelindang, empasa, tubu,
Dalam babas malar nyengenda,
Merudang, miding, paku keru,
Engkayu babas ke sera nyawa.

Kantuk letup, daun sabung,
Nadai rachun keruntuk bisa,
Kachang kuchu, batang subung,
Engkayu babas ke sera nyawa.

Jelayan, aping, tepsus, lalis,
Pait, manis enda sebaka,
Tunu, resih, rebus, lempis,
Engkayu babas ke sera nyawa.
(Ulang 2x)

(Tiun: Joget)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak belemati sereta nentuka enteli nitihka tusun frasa leka jaku.
 - Ngiring nembiak nyadaka leka main enggau patah nyawa ke betul.
- PBTT: Aplikesyen
ENK: Kreativiti enggau Inovesyen
UP: Nyaga pengerai





Jaku Ganti Nama Diri

Pukas Asap Insap

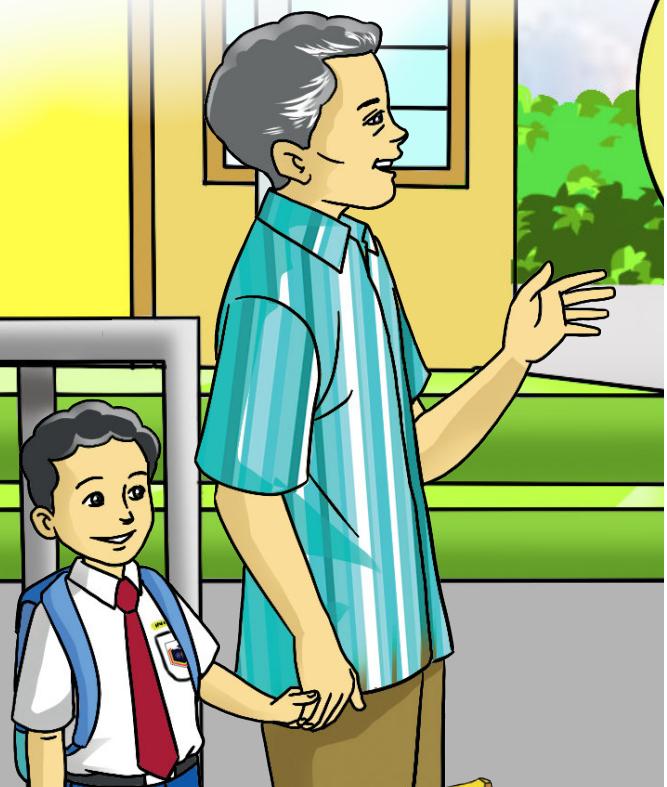
Lemai nya, Tuai Rumah Untam berandau enggau Kepala Pengajar Entalang maya ke ngambi anak pulai ari sekula.

“Tak salah munyi tanya. **Aku** ninga rumah panjai **kita**, mujur diangkatka nyadi rumah pukas asap insap. Manah amat nya,” ku Kepala Pengajar Entalang.

“Au. **Sida** ti deka nginsap semina dikemendar ba palan nginsap aja,” timbal tuai rumah.

“Baka ni **nuan** ngatur sida ti enda ngasika adat nya dih?” tanya kepala pengajar.

“Sapa ke ngelanggar adat tu deka tinggang ukum penyampau RM10.00,” pia ku tuai rumah.



“Rumah panjai **kami** pan bisi mih deka merambu ngaga baka engkita,” ku kepala pengajar.

“Manah enti baka nya. Mayuh pemanah rumah pukas asap insap tu dih. Manahka pengerai **kitai**, rumah panjai pan beresi laban nadai papung ruku enggau kutak insap dibuai sengapa endur,” ku tuai rumah.

“Endang amat nya tuai rumah,” ku kepala pengajar.

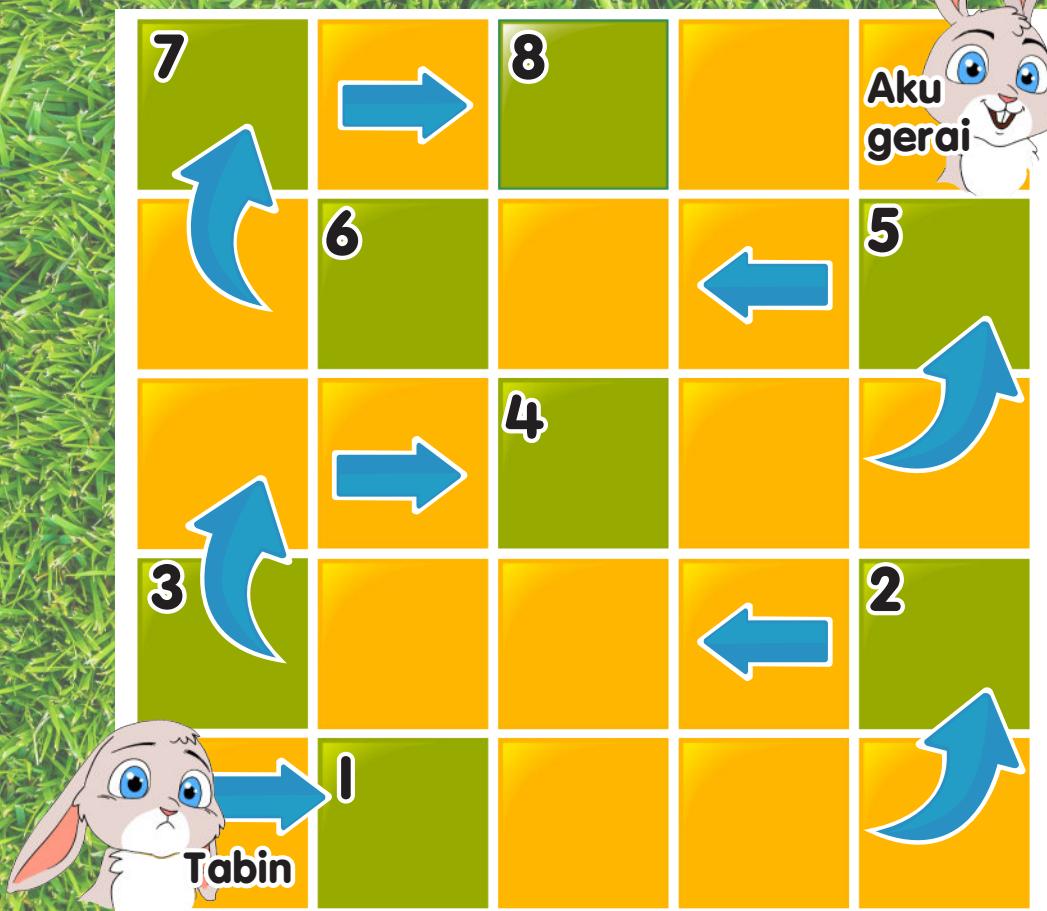
“Agi belala berandau. Bah, mupuk dulu aku kepala pengajar!” ku tuai rumah sambil nyurungka jari nabi kepala pengajar.





Jalai Jaku

Jaku Ganti Nama Diri



Chara bemain.

1. Dua tauka tiga iku bemain.
2. Dadu dilambung. Buah dikinsit nitihka lumur ba dadu.
3. Enti ngetu ba pitak gadung, gaga ayat ngena leka jaku ganti nama diri baka ba pitak di baruh ba bup latih.

1	2	3	4	5	6	7	8
aku	nuan	kami	kita	kitai	sida	kenduai	iya

4. Sapa ti dulu datai ba 'Aku Gerai' nya menang.



UNIT 4

CHERITA JELU



Aram Mending enggau Bejaku

Dingaka audio lalu keluluka randau di baruh tu.

Lebuh tepedaka Burung Menaul terebai tinggi, Burung Ruai lalu bisi ati deka nunda. Iya lalu minta ajar Burung Menaul terebai.

Uji ajar aku **terebai tinggi**, unggal. Rindu meda kita ngindang ngelayang di langit.

Nadai salah. Keterubah, kerembaika sayap nuan.

Udah. Peda nuan pemanjai sayap aku tu. Iya ga mayuh chura sereta **perenching**. Tentu aku ulih terebai tinggi sereta laju.

Udah unggal, tang tak lalu enda ulih tinggi ga tu.

Udah nya, entepa lalu kebapka sayap nuan.



Akai rai, unggal! Nadai ku enggau mih. Nyangka ukai ungkup kita ulih terebai tinggi.



BA: 21

I.2.I (i)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak nukuka leka jaku kuchi enggau frasa ba teks.
- PBTT: Ngeanalisis
- ENK: Ukur Pemanah

UP: Betulung



Audio 16



Aram Mending enggau Bejaku

Bacha ensera di baruh tu.

Burung Ruai Belajar Terebai Tinggi

Burung Ruai **bisi** ati deka terebai **tinggi** nunda
Burung Menaul. Iya **ngelawa** lalu **minta**
Burung Menaul ngajar iya. Burung Menaul
setuju **deka** ngajar Burung Ruai. Iya lalu minta
Burung Ruai **meda** sereta **nunda** chara iya
terebai. Umbas **pengelama nengkila**, Burung
Ruai lalu ngebabka sayap iya nunda Burung
Menaul. Tetiap **kali** nguji, Burung Ruai tetap
enda ulih terebai tinggi nunda Burung Menaul.

(Dibali ari: Sulaiman Zakaria, 2016. *Burung Merak Belajar Terbang dan Cerita-Cerita Lain*. Selangor: Sri Saujana Marketing)

Ba penemu kita, nama kebuah
Burung Ruai enda ulih
terebai tinggi?





Aram Macha

Bacha teks di baruh tu.

Jugam Ngiga Pemakai



Hari siti seduai mupuk **ngiga** pemakai. Seduai tepedaka siti lubang ti besai ba baruh perugu pun **kayu**. Seduai lalu **ngelawa** endur nya. Datai dia, seduai **nyenguk** tang enda ulih meda utai di dalam laban lubang nya petang amat.

“**Manah** aku dulu ngabas. Enti bisi pemakai, lagi aku madahka nuan,” ku Jugam Pirang.

Kira umbas pengelama udah nganti, Jugam Chelum lalu nyapa, “**Unggal**, mayuh pemakai di baruh dia?”

Jugam Pirang lalu enda **nyaut** seleka mukut, **enda** malas seleka beras.

(Dibali ari: Sulaiman Zakaria, 2016. *Burung Merak Belajar Terbang dan Cerita-Cerita Lain*. Selangor: Sri Saujana Marketing)



BA: 22

2.1.2



Malin Pengajar

- Minta nembiak nentuka leka jaku ke ngundan vokal tebuka, vokal besekat glotis, konsonan turu enggau urup nasal.

PBTT: Aplikesyen

ENK: Urup Pemanah

UP: Bekerejasama





Aram Macha

Bacha teks di baruh tu.

Ikan enggau Undang



Ikan seduai **Undang** diau di dalam **sungai ti mabu**. Seduai **bisi** ati deka ngelawa siti lubuk ti dalam ba **ili** sungai nya.



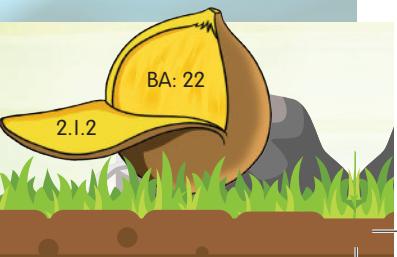
Hari siti seduai lalu undur ngili ai sungai nya. Enda **mukai-mukai** Ikan tak lekat ba selepak **batu**. Iya kusil-kusil deka ngelepaska diri.



Lelabi mansang **lalu** ngejuka batu **nya**. Ikan pan lepas. Udah meri terima kasih, Ikan **enggau** Undang lalu **mupuk** neruska pejalai seduai.



Undang nguji **mantu** Ikan tang enda ulih. Diju, dibatak enda ga Ikan **nginsit**. Enda jauh **ari** nya, **siku** Lelabi nengkilaka seduai.





Aram Nulis

Bacha lalu giga sepil ke salah dalam teks.

Nya Dipeda Nya Dipinta

Hari siti anak kera tepadaka siku ular sawa. Iya rindu meda lalu deka minta likau sawa nya. Iya lalu ngalawa sawa. Bedau sampat nanya, sawa nangkap lalu malit anak kera. Anak kera lalu nyarauh manjung. Panjong iya didinga sida sebilek. Apai iya berumban ngesah.

“ Minta kasih nuan, unggal. Olih nuan ngelepaska anak aku nya,” pinta apai kera.

Sawa lalu ngelekaka anak kera. Anak kera lalu balanda enggau sabak-sabak ngelawa indai iya.

“ Nya mih anak, enda semoa utai ti dipeda ulih dipinta kitai memagang,” ku indai iya.

Belabuh ari nya, anak kera nadai minta utai ti dipeda iya agi.

(Dibali ari: Sulaiman Zakaria, 2016. *Burung Merak Belajar Terbang dan Cerita-Cerita Lain*. Selangor: Sri Saujana Marketing)



BA: 23

3.1.4



Malin Pengajar

- Minta nembiak macha teks.
- Ngiring nembiak ngemetulka sepil ti salah ke bisi ditemu dalam teks.

PBTT: Nyerenih

ENK: Ukur Pemanah

UP: Beterima kasih



KPM

29

KPM

29

KPM



Aram Nulis

Bacha lalu giga sepil ke salah dalam randau di baruh tu.

Manuk enggau Ruai Nurun Ngabang

Hari siti, semua jelu besaup nyediaka pemakai diken masa raja baru sida dalam kampung nya. Gajah mai tebu, kera mai pisang, jugam mai buah sibau lalu pelanduk mai sayur. Manuk seduai Ruai deka nandang ngagai pengawa nya.





Bungai Jaku

Dingaka audio lalu keluluka situasyen bepelasarka dindang nya.

Dindang Ukur Pemanah

Anak ukui dikumbai chauk,
Anak mayau lanchat begagai,
Jari diulur bejalai engkunduk,
Adat bebas mansa tuai.



Tupai begagai di puchuk munti,
Kera jelangkit di tapang mingkai,
Tuchum diberi jari ditabi,
Ngelaluka temuai nandang datai.

Tiung belagu di pagi hari,
Semalau kekuchau maya lemai,
Pemeri dibai ke buah jari,
Tanda penyiru ke datai nemuai.
(Ulang 2x)



BA: 24
4.1.3



Malin Pengajar

- Minta nembia beratika ukur pemanah dalam dindang.
 - Ngiring nembia ngiga ukur pemanah dalam dindang.
- PBTT: Aplikesyen
ENK: Ukur Pemanah

UP: Bebas

31
KPM

Audio 17



Jalai Jaku

Jaku Ganti Nama Pengempu

Dingaka audio lalu peratika jaku ganti nama pengempu ti bisi dalam randau.

Pelanduk seduai Tekura bebai ngiga pemakai. Datai ba madang riang seduai lalu ngetu.

Pelanduk: Mayuh bendar daun riang ditu nih. Muak ari ni ngenuan, sambi?

Tekura: Tu engkami serumah magang, sambi. Engku muak ari atas nyin.

Pelanduk: Enda pungkang pemakai mih kita serumah, enti pia.

Tekura: Au. Ni pemesai madang buan engkita, sambi?

Pelanduk: Engkami sebut enda ga ngemesai engkita tu. Engku penumbas iya ga pemesai.

Tekura: Manah mih nya sambi, bela sama bisi.





UNIT 5

CHERITA TUAI



Aram Mending enggau Bejaku

Dingaka audio lalu tentuka munyi leka jaku.

Cherita Aki

Lemai nya, bala nembia duduk nunga aki Anau laban deka ningaka tampung cherita.

Anau: Nama **gaga** nuan, aki?

Aki: **Benung** mingkai raga ini kita aku tu, uchu.

Injan: Enda ditampung mih **cherita** kitai lemai kemari, aki?

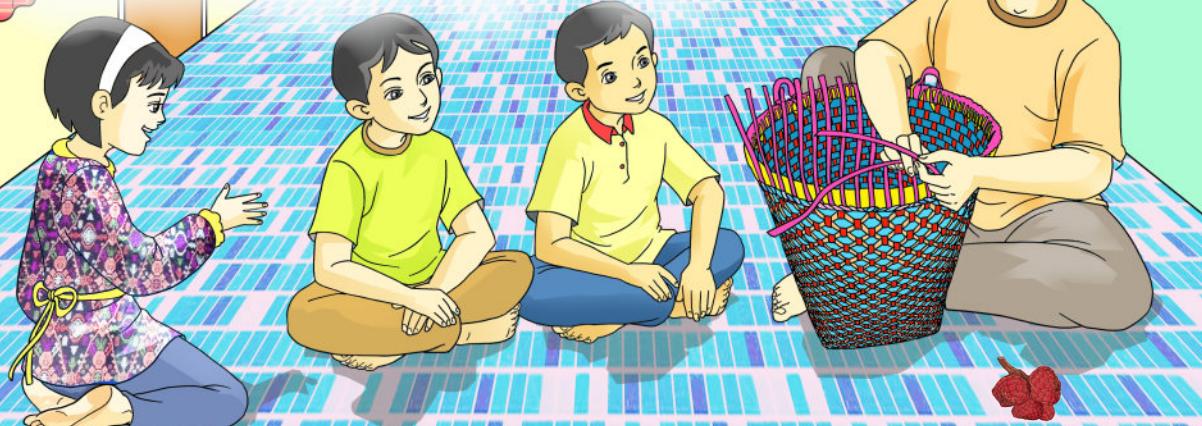
Aki: Nadai salah nya uchu.

Semua: Yeaaa!

Aki: **Mayuh** cherita uchu. Siti ni deka didinga kita dih, uchu?

Injan: Tak tusika semua dia mih, aki.

Aki: Au mih. Cherita Apai Saloi dulu. **Nyadi** dulu kelia...



Malin Pengajar

- Ngiring nembia meratika leka jaku ke bechura.
- Ngiring nembia nentuka munyi urup konsonan enggau vokal tebuka sereta kualiti leka jaku.

PBTT: Ngeanalisis

ENK: Peneguh Global

UP: Siruka pangan diri

BA: 27

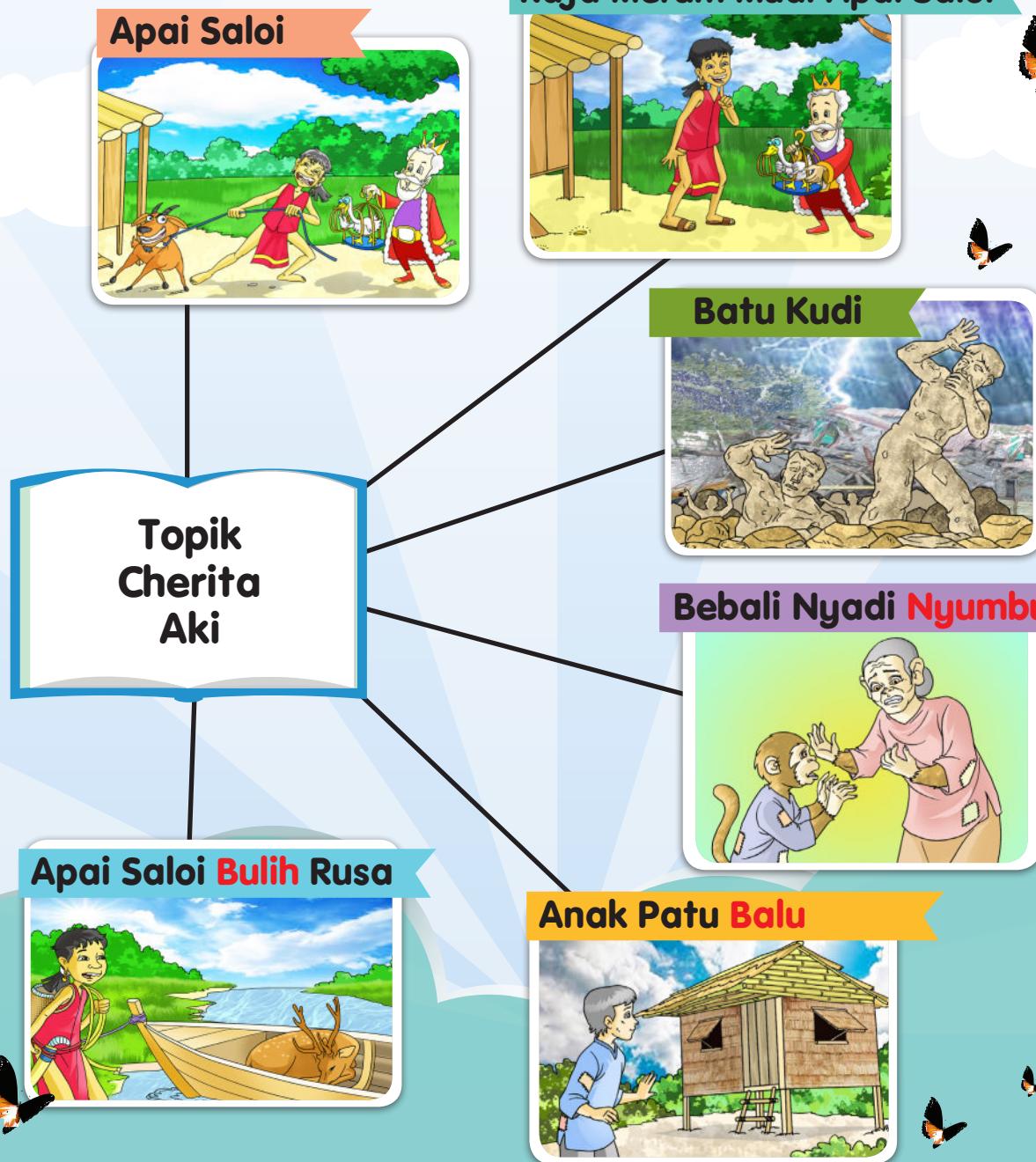
I.2.1 (iii) (iv) (v)





Aram Mending enggau Bejaku

Peratika topik cherita lalu tentuka munyi leka jaku.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak meratika leka jaku ke bechura.
- Ngiring nembiak nentuka munyi leka jaku dalam konteks ba teks.
- Ngiring nembiak nentuka munyi urup konsonan enggau vokal tebuka sereta kualiti leka jaku.

Aram Macha

Dingaka audio enggau lenak.

Apai Saloi

Selamat pagi, unggal.
Kati, jual nuan
kambin nya?

Deka mih. Berapa
regáa nya?

Au. Nadai ku enggau
ga, unggal. Ati ga
keran. Tak **betunggang**
lupung mih tu mayar.

Tu regáa iya, unggal.

Sama-sama.

Selamat pagi. Nama,
nuan deka meli?

Enda ga **mar** iga,
unggal. Mina lapan
ratus ringgit aja.

Enda ngawa, unggal.
Enda nuan nesal meli
kambin tu.

Terima kasih, unggal.

BA: 28

2.1.3

Malin Pengajar

- Ngiring nembiak ngelala leka jaku lalu nyepil enggau lanchar nitihka patah sebut.
- Minta nembiak ngiga reti leka jaku ke bechura dalam bup sereba reti.

PBTT: Ngeanalisis
ENK: Pengelendik Dagang

UP: Siru enggau beterima kasih

Aram Nulis

Bacha lalu peratika ayat tunggal ti bechura.

Raja Merum Mudi Apai Saloi

Nitihka cherita menya, Raja Merum nguji
mudi Apai Saloi.

Iya deka nukar kambin ajih enggau serati.
Raja madahka serati nya ulih beteluka emas.

“Ulih tua betukar tepa, menyadi? Aku bisi
serati betelu emas,” ku Raja Merum.

“Apu, nih! Tau mih, deka aku. Kambin aku
ba belakang din ambi nuan,” timbal Apai Saloi.

Raja berumban pulai. Iya nabanka kambin.
Iya ngengkahka kambin nya ba atas katil.
Apai Saloi nepu serati dalam tansang.

Raja Merum dani. Baru iya nemu diri malai
tai. Iya kuak-kuak mutah. Tubuh iya kamah
sereta bebau.



Meda baka nya, Raja Merum enggau
ati ti asa mulaika kambin ngagai
Apai Saloi.

“Enda nyadi aku nginang kambin,” pia
ku Raja Merum.

“Kati serati dih?” tanya Apai Saloi.

“Lalu empu nuan mih,” saut Raja Merum.

Raja Merum mulaika diri. Apai Saloi nanchangka kambin ba
tisi tansang serati. Lebuh malik ke dalam tansang, iya nyau
tegepang. Serati pemerri raja amat-amat beteluka emas. **Apai**
Saloi andal amat.



Nama penyadi
pengidup Apai Saloi
udah nya?



Aram Nulis

Bacha lalu peratika ayat tunggal.

Apai Saloi Bulih Rusa



Lebuh pulai narit wi, dia Apai Saloi nyau tegepang meda rusa tak tinduk dalam perau iya.

“Apu, tu baru untung! Enda ibuh ngasu bulih mih rusa,”
Apai Saloi gaga ati. Lelubah iya muka tanchang tali perau lalu bekayuh pulai. Sengkerung wi, duku enggau ma dikait iya batanduk rusa.

“Nama ti dibai nuan nya, Apai Saloi?” ku orang siku nanya iya ari tebing sungai.

“Rusa,” ku saut Apai Saloi begadai-gadai enggaika rusa nya dani.



- Ngiring nembiak ngiga ayat tunggal dalam teks.
- Minta nembiak tulis baru ayat tunggal ngena teknik ‘tunda-tulis’ enggau kemas.
- Kerandauka ukur pemanah ti bisi dalam cherita.



“Nadai ninga aku. Nama ke dibai nuan nya, Apai Saloi?” ku lelaki nya nanya baru.

“Rusa, rusa!” ku saut Apai Saloi inggar agi.

Nanya baru ga lelaki nya tadi. Kati ke enda dih, tudah ga bengal.

“Apai Saloi! Nama utai ke dibai nuan nya?”

“Akai, amat enda ninga nuan tu nih! Rusa, rusa!” ku Apai Saloi nyaut enggau nyawa ke inggar.

Peda tak tekenyit rusa ke tinduk lalu engkechit nabanka semua keresa tudah Apai Saloi. Perau iya pan karam.





Bungai Jaku

Bacha lalu peratika jaku silup dalam teks.

Anak Patu Balu

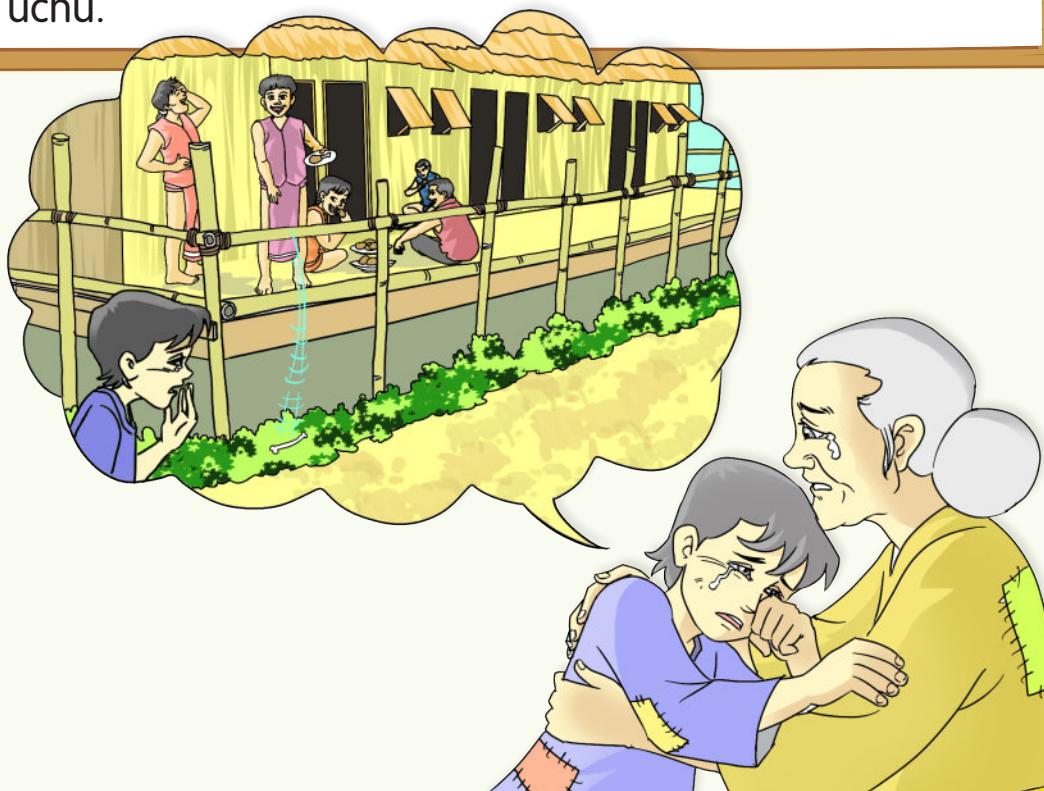
Kenu ku cherita, dulu kelia bisi nembiaik siku ke benama Sali. Sali diau enggau ini iya kediri. Apai enggau indai iya **udah nadai**. Seduai merinsa amat idup.

Lemai siti, peda tak nyau belawa-lawa tudah Sali duie-duie nyabak lalu merap ini iya.

“Lapa nuan, **anak asi**?” pia ku ini iya.

“Lapar aku, ini. Enggai aku makai tulang. Sida nikauka aku tulang,” pia ku tudah.

Abis ati mih ini meda uchu iya dikeduan orang baka nya. Sekumbang ke **meda dunya**, sigi nadai nemu penyenang tudah uchu.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiaik meretika jaku silup ti ngundan dua leka jaku dalam teks.
- Minta nembiaik ngiga reti jaku silup nya dalam internet tauka kereban chelak bukai.

PBTT: Nyerenih
ENK: Peneguh Global

UP: Siruka diri sebilik

BA: 30-31

4.2.1 (ii)



Jalai Jaku

Jaku Ganti Nama Rama

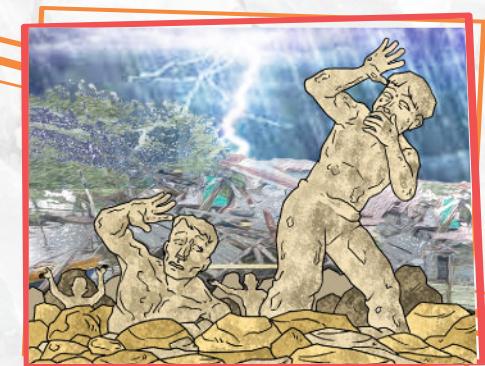
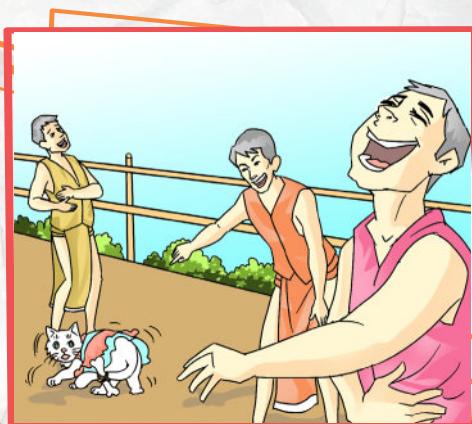
Bacha lalu peratika jaku ganti nama rama dalam teks.

Batu Kudi

Richah bala sida begawai lemai nya. Macham leman main sida sambil ke makai enggau ngirup.

Ini Sali begedi amat ati ngenangka uchu diri dikemaluka sida serumah. Nya alai, **iya** lalu ngari mayau siku. Iku **iya** lalu ditanchangka tulang manuk. Udah nya, **iya** lalu ngelepaska mayau nya ba palan orang ke benung richah rami.

Mayau nyau bepusin-nanin deka ngulihka tulang ba iku **iya**. Meda ulah mayau baka nya, sida balat amat ketawa. Enda mukai-mukai...



Ba runding nuan, nama
pekarra ke nyadi ba
sida serumah?

BA: 32

5.1.2 (iii)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak ngelala lalu ngena jaku ganti nama rama enggau betul sereta engkeman.
- Minta nembiak meratika jaku ganti nama rama ke bechura dalam ayat dalam teks.
- Minta nembiak nulis ayat ngena jaku ganti nama rama.

PBTT: Aplikesyen

ENK: Peneguh Global

UP: Bebasaka pangan diri





Jalai Jaku

Jaku Ganti Nama Pengempu

Bacha lalu peratika jaku ganti nama pengempu di baruh tu.

Bebali Nyadi Nyumbuh

Sekayu rumah sida ditinggang penusah. Semua sida serumah bebali nyadi batu. Sali seduai ini iya lari ke kampung puang. Seduai lari betungkup ngena kawah besai. Datai ba kampung puang, seduai lalu bebali nyadi nyumbuh.

Engku buah tu, ini?

Au, ini.
Terima kasih.

Ngenuan mih nya, uchu. Anang
enda makai. Belajar mih tua
makai buah kampung.

Sama-sama, uchu.



UNIT 6

PANDAI DI CHUNGGAI UJUNG JARI



Aram Mending enggau Bejaku

Dingaka audio lalu keluluka randau di baruh tu.

Minah enggau Kavita datai nemuai ngagai Injan di rumah panjai.

Injan: Lalu, bakih. Seduai duduk dia, anang kelalu jauh din.

Kavita: Au, terima kasih.

Minah: Kemaya nuan berengkah nganyam peniup nya?

Injan: Kemari.

Kavita: Kemaya disadang tembu dih?

Injan: Pagila, pelaba aku.



BA: 35

1.2.2 (i)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak ngeluluka randau.
- Ngiring nembiak meretika leka jaku ruang enggau maya.

PTT: Aplikesyen

UP: Bebasaka pangan

ENK: Kreativiti enggau Inovesyen



Audio 21



Aram Mending enggau Bejaku

Bacha chunto randau di baruh tu. Tengkebang randau belalauka gambar ti diberi.



Indai Injan: Nama berita seduai, endu?
Minah: Manah berita kenduai.



Malin Pengajar

- Pengajar meri chunto sekeda leka jaku nyapa.
- Nging nembiak nengkebang randau bepelasarka leka jaku ti dikena nyapa.

PBTT: Nengkebang

UP: Bebasaka pangan

ENK: Kreativiti enggau Inovesyen



BA: 35

I.2.2 (ii) (iii)



Aram Macha

Bacha teks di baruh tu.

Asil Pengelandik Jari Ari Pelastik

Bila pelastik mayuh macham chura baka mirah, kuning, banda, kalas, gadung, biru, chelum enggau ti bukai. Bila pelastik ulih dibeli ba pasar. Kitai ulih **milih**.

Kemaya hari tu, orang mayuh **nganyam** kereban ari bila pelastik. Kitai ulih milih chura ti dikedeka diri. Nambahka nya, bila pelastik tu chukup **tan** lalu lubah **luya**. Mayuh asil ulih dianyam ari bila pelastik baka bakul, tikai, timpa, chapan, sarang tisu, sarang pinsil, peniup enggau ti bukai.

Asil pengelandik jari ari bila pelastik tu ukai semina dianyam kena diri empu tang mega tau dijual kena nambahka penatai **pemisi**.



BA: 36

2.2.1 (i) (ii)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak nentuka sekeda reti leka jaku ari teks.
- Minta nembiak meri respons pasal teks ti udah dibacha.

PBTT: Aplikesyen

UP: Angkunka pesaka menua

ENK: Kreativiti enggau Inovesyen





Aram Nulis

Bacha teks di baruh tu.



Terabai Iban

Terabai siti ari perengka perang bansa Iban dulu kelia. Suah agi terabai digaga ari kayu kering. Kemaya hari tu, terabai digaga nyadi pengias. Terabai diukir lalu dichura nitihka motif ti dikerindu. Diatu terabai pengias udah nyadi barang dagang. Ukir terabai mayuh bansa. Iya suah nyadika tepa ba siti-siti pengawa.





Aram Nulis

Bacha lalu kemetulka sepil enggau tanda bacha ba ayat di baruh tu.

Proses Nusuk Gelang Marik



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak nusun leka jaku enggau betul dalam ayat.
 - Minta nembiak nulis ayat ti udah dikemetulka dalam bup latih.
- PBTT: Aplikesyen
ENK: Kreativiti enggau Inovesyen
UP: Angkunka pesaka menua

BA: 37

3.2.2 (ii)



Bungai Jaku

Dingaka audio lalu peratika jaku kelaung dalam teks.

Aki Guyang tebangkar landik ngaga bubu. Iya ngaga mayuh bansa bubu. Maya lapang, Guyang suah enggau aki iya bebebubu. Iya andal deka belajar berikan ari aki iya.

Pagi hari siti, Guyang empurit aki iya ti deka ngabas bubu. Sebedau seduai nurun, dia indai Guyang dulu nyediaka bekal ke dibai seduai.

“Dalam raga nuan nya bisi **utai burak**. Itah ke bekal seduai aki nuan lagi,” ku indai Guyang.

“Au, indai. Ni **utai masin** bisi ga nuan nyimpan?” ku tanya Guyang.

“Bisi. Dalam kambut pelastik,” ku saut indai Guyang.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak macha teks.
- Minta nembiak ngelala jaku kelaung dalam teks.
- Minta nembiak nyebut jaku kelaung bukai ti ditemu sida.

PBTT: Aplikesyen

UP: Angkunka pesaka menua

ENK: Kreativiti enggau Inovesyen



Audio 22

BA: 38



Udah tembu bekemas, seduai lalu mupuk ngejangka rumah. Seduai iya nepan perau. Guyang berasai ransing. Taja pia, bisi mega ati iya nangi laban iya nemu pengawa **bemain di ai** endang mayuh penguji. Iya suah ninga aki iya madahka bubu iya kala bulih **utai panjai** kelimpah ari ikan. Nambahka nya, ba sungai ke alai seduai bebubu mega suah dipeda bisi **jelu ai**. Pengawa seduai pagi nya mujur amat. Seduai bulih mayuh ikan. Taja pan lelak tang ati Guyang chukup puas. Mayuh utai dipelajarka iya ari aki iya senentang chara bebubu.





Jalai Jaku

Jaku Adjektif

Bacha ayat belalauka gambar di baruh tu.

1. Kavita **tuchum** manis nerima tepa ari Injan.



2. Minah meli chapan **besai** ba kedai kraf.



3. Guyang **deras** amat belanda.



4. Aki Guyang **bagas** ngetan bubu.



5. Injan ngena baju bechura **kuning**.



Malin Pengajar

- Minta nembiak macha ayat belalauka gambar.
- Ngiring nembiak ngelala jaku adjektif ti bechura mirah.
- Minta nembiak ngerintaika jaku adjektif ti bukai.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Jaku

UP: Bebas



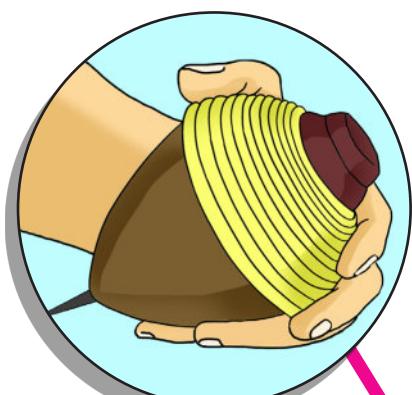
UNIT 7

MAIN ASAL NYUNGKAK PEMINTAR

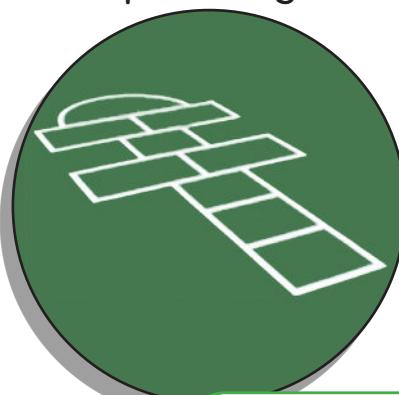


Aram Mending enggau Bejaku

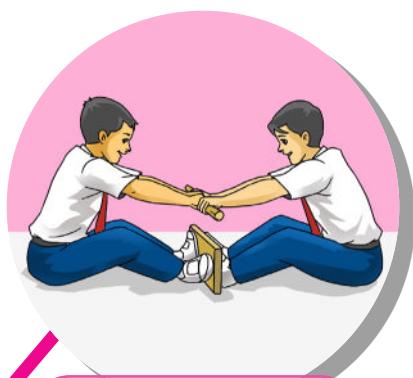
Peratika gambar lalu beri penerang nitihka peneleba diri.



main pangka



kejingka



batak lampung

MAIN ASAL KITAI

Nemu kita nama main asal dalam gambar di atas?

Kala kita bemain nya?

Nemu kita chara bemain iya?

Diatu nembiaik majak kurang pengerindu ke main asal.
Nama kebuah?



entelah anak mit



Malin Pengajar

- Ngiring nembiaik nentuka penerang dalam teks.
- Minta nembiaik meragam berindik ba penemu ke udah dikemisi senentang main asal nembiaik mit ke bukai.
- Minta nembiaik ngeluluka diri bemain.

PBTT: Meragam

UP: Sayauka main asal

ENK: Peneguh Global





Aram Macha

Dingaka audio lalu bacha teks di baruh tu.

Main Pangka Tajau

Lemai nya, bala nembiaik richah nyau munyi ke ngalahka empatan. Sida bemain enggau pangan diri ba tengah laman.

“Andy Kong, aram kitai main pangka. Kati bisi pangka nuan?” tanya Anau.

“Nadai. Ulih nuan nyali aku?” ku Andy Kong.

“Ulih. Engku bisi dua igi,” saut Anau.

“Sapa setanah enggau aku, dih?” ku Andy Kong.

“Tua tau mih, Andy Kong. Enda enchepai pangka seduai nya lagi,” ku Anau.

Tembu bemain, sida empat betabi jari.



Nama kebuah sida empat betabi jari?



Malin Pengajar

- Ngiring nembiaik nanya ngena mayuh tikas tanya senentang teks.
- Minta nembiaik ngaga inferensi senentang pekara ke nyadi dalam teks bepelasarka konteks.

PBTT: Meragam
ENK: Peneguh Global

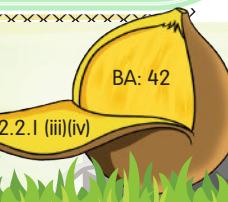
UP: Begulai manah enggau pangan diri

Audio 23



BA: 42

2.2.1 (iii)(iv)

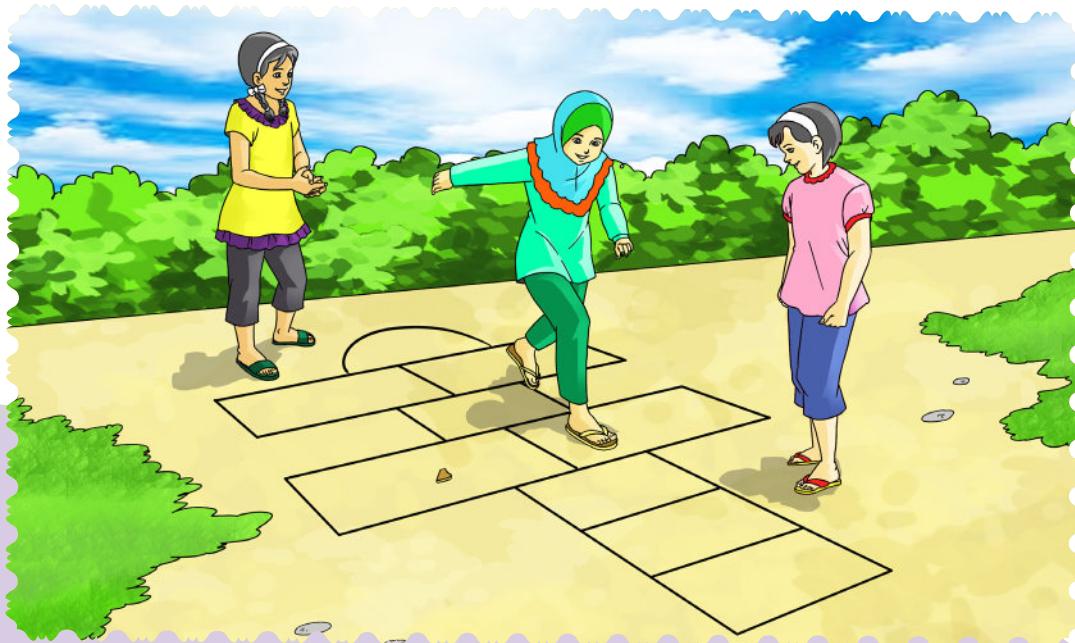




Aram Nulis

Bacha teks lalu peratika ayat tunggal ti bechura.

Main Kejingka



Main kejingka tu sebansa ari main nembiaik mit. Main tu suah agi dimain nembiaik indu maya lepa.

Main tu nemban agi dimain dua ngagai empat iku nembiaik. **Buah kejingka digaga ari kerimpak kacha, pasu, pinggai tauka batu.** Buah tu ke tanda menalan nembiaik mindah ari siti pitak ke pitak bukai.

Menalan kejingka suah agi digaga ba tanah ngalan ti digaris bepitak-pitak. Bisi lapan iti pitak enggau siti engkerung dalam siti menalan.

Ba sekeda menua main kejingka mega ditelah orang baka singka, katau, jingke, kang enggau singkai.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiaik beratika tanda bacha, frasa enggau ayat turu dalam genteran ayat ti bechura mirah.
- Minta nembiaik nulis ayat turu ngena tanda bacha ke betul awakka nyadi ayat ti engkeman.

PBTT: Nengkebang

UP: Angkunka main asal

ENK: Peneguh Global





Aram Nulis

Tipak frasa bepelasarka gambar awakka nyadi ayat ti engkeman dalam bup latih.



Injan

benung milih
buah kejingka
kerimpak pasu.



Kavita

ngaga menalan
kejingka.



Minah

gaga sereta
tepantup ati bemain.



Sida tiga

minching butul ai
sambil belagu nuju
laman rumah deka
bemain kejingka.



- Ngiring nembiak beratika frasa ba ayat.
- Mintia nembiak nipak frasa lalu nulis ayat turu awakka nyadi ayat ti engkeman dalam bup latih.
- Minta nembiak nulis ayat turu bukai dalam bup latih.



Bungai Jaku

Dingaka audio dalam teks di baruh tu.

Entelah

Pagi nya Pengajar Jara mai nembiaik begiga entelah.

PROGRAM BEGIGA ENTELAH

Selamat pagi, semua. Pagi tu kitai begiga entelah.
Nemu kita? Entelah nembiaik mit semina bisi lalai, ulu lungga enggau saut.

Pia nih, pengajar.

BA: 44-45

4.1.4



Malin Pengajar

- Nerangka nembiaik begiga entelah ngena chara *traffic light*.
 - Minta nembiaik berandau senentang entelah.
- PBTT: Nyerenih UP: Ngemeranka main asal
ENK: Peneguh Global



Audio 24



KPM

55

KPM

55

KPM



Bungai Jaku

Peratika entelah di baruh tu.



Begiga Entelah

Bisi langit nadai bulan,
Bisi ai nadai ikan.

Ulu lungga:
Kuah bubur
Saut:



Pisang sesikat enda alah empa.

Ulu lungga:
Manuk
Saut:

Laja apai Sali enda alah tiap.

Ulu lungga:
Rutan
Saut:



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak beratika entelah enggau saut iya dalam teks.
- Minta nembiak ngelalaika entelah ke bukai ti ditemu sida.

PBTT: Nyerenih
ENK: Peneguh Global

UP: Ngemeranka main asal

BA: 45

4.1.4





Jalai Jaku

Pengenap Tesa

Bacha lalu peratika pengenap tesa dalam randau di baruh tu.



Batak Lampung

Ngalih hari nya, Pengajar Anding mai bala nembiaik Kelab Jaku Iban bemain batak lampung.

Pengajar: Lemai tu, kitai bemain batak lampung.

Avit: Baka ni chara bemain nya, pengajar?

Pengajar: Keterubah, kitai milih dua **iku** orang ti deka bebatak. Seduai diberi **sebatang** kayu. Kedua-dua **piak** kaki seduai sama betumpu ba **sekepin** papan. Kayu nya dibatak pengikas tulang. Sapa ti tebatakka pangan diri, nya mih menang.

Andy: Aku deka pengajar. Kami duai Anau dulu bemain.

Anau: Aram ngujika tulang tua.

Andy: Au, mih!



Malin Pengajar

- Ngiring nembiaik ngelala lalu ngena jaku pengenap tesa ti mudah enggau betul sereta engkeman.
- Minta nembiaik ngeliska jaku pengenap tesa ke bukai lalu ngaga ayat.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Peneguh Global

UP: Angkunka main asal





Jalai Jaku

Pengenap Tesa

Main Selingkut

Lemai nya Anau, Minah enggau Kavita bemain selingkut ba baruh **sepun** kayu ti rinda ba laman rumah sida Anau.

Aram kitai tiga main selingkut.

Muntang nya dih. Ngena lima **igi** batu. Keterubah, selingkut dikenai nentuka ripih bemain. Udah nya, main satu, main dua, main tiga enggau main empat. Uji nuan nerangka agi, Minah.

Baka ni main nya nih?

Au, tau ga. Nangkanka main empat nya, main tom. Udah nya, main lau. Kepenudi iya, main nyuk. Enti batu enda inggut, iya lalu bulih puin **semangkuk**.





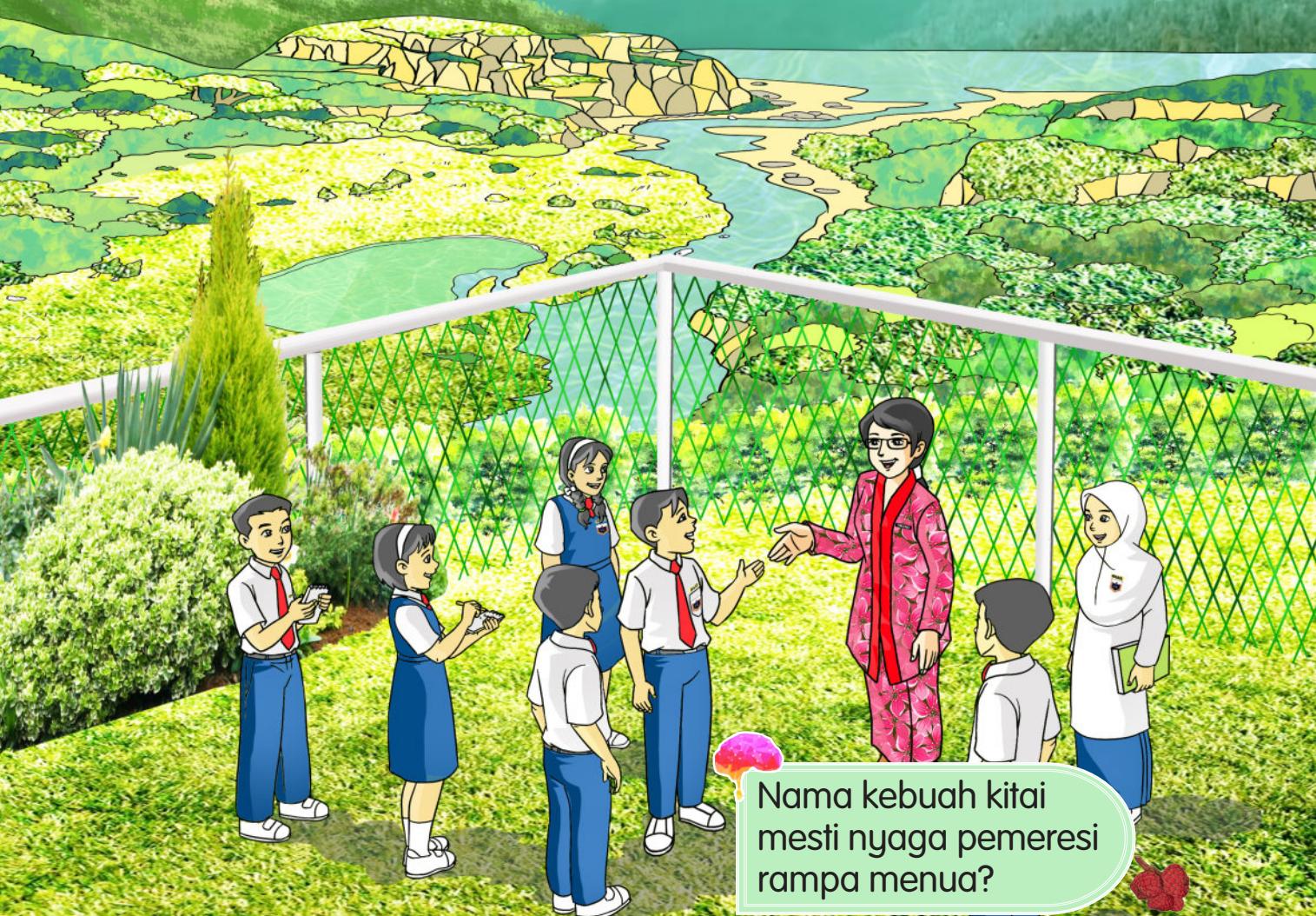
UNIT 8

BUMI GADUNG PEMERI PETARA



Aram Mending enggau Bejaku

Peratika gambar di baruh tu.



Nama kebuah kitai
mesti nyaga pemeresi
rampa menua?



Malin Pengajar

- Betanya saut enggau nembiak bekaul enggau pemeresi rampa menua.
- PBTT: Aplikesyen
- ENK: Jaku
- UP: Sayauka rampa menua



Aram Mending enggau Bejaku

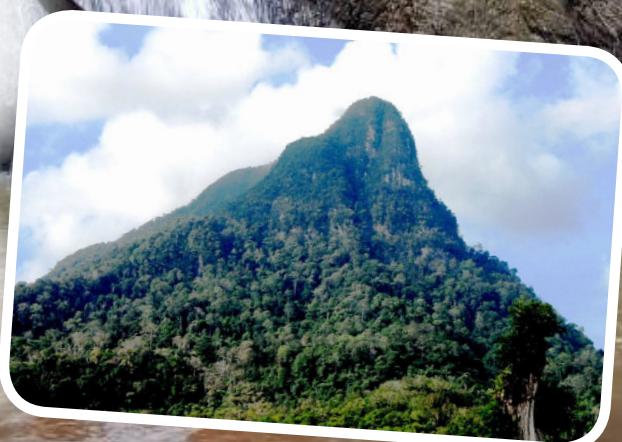
Dingaka audio lalu sadaka leka main di baruh tu.

Dit Dinai Menidit Dinai

Dit dinai menidit dinai,
Menua kami naka pemeresi,
Mayuh bukit tinggi gegiai,
Babas ga naka pemadas,
Endur jelu suah begagai,
Dit dinai menidit dinai.

Dit dinai menidit dinai,
Sungai kami naka pemanjai,
Ai chiru ikan belalai,
Wung bepanchur batu bebesai,
Perayat lantang ngiga pemakai,
Dit dinai menidit dinai.

Dit dinai menidit dinai,
Aram kitai ga sampal datai,
Ngasaika rampa menua tuai,
Ngelantang ati ngiga pengerai,
Rampa menua dijaga begulai,
Dit dinai menidit dinai.



Malin Pengajar

- Nembiaik ninga leka main ngena kereban bantu DVD.
- Ngiring nembiaik bejuraika reti dalam leka main.

PBT: Aplikesyen
ENK: Ukur Pemanah

UP: Sayauka rampa menua



Audio 25

BA: 51





Aram Macha

Bacha teks di baruh tu.

Kimpin Meresi Sungai

- Sungai chukup beguna ngagai pengidup kitai.
- Anang ngereja pengawa ti tau ngerusak tauka ngamahka sungai.
- Kupas sungai, anang sekali-kali muai uras sepeneka ati.
- Buai uras ngena chara sistematik.
- Sediaka tung nitihka bansa uras ti dibuai.
- Ulih endur bejalaika sistem tagang.
- Enda suntuk pemakai sereta ulih narit ati temuai datai.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak macha teks ngena chara beraban.

- Ngiring nembiak macha ngena intonasyen ti nemban.

PBTT: Aplikesyen

UP: Sayauka rampa menua

ENK: Pemanah Rampa Menua

BA: 52

2.3.I



KPM

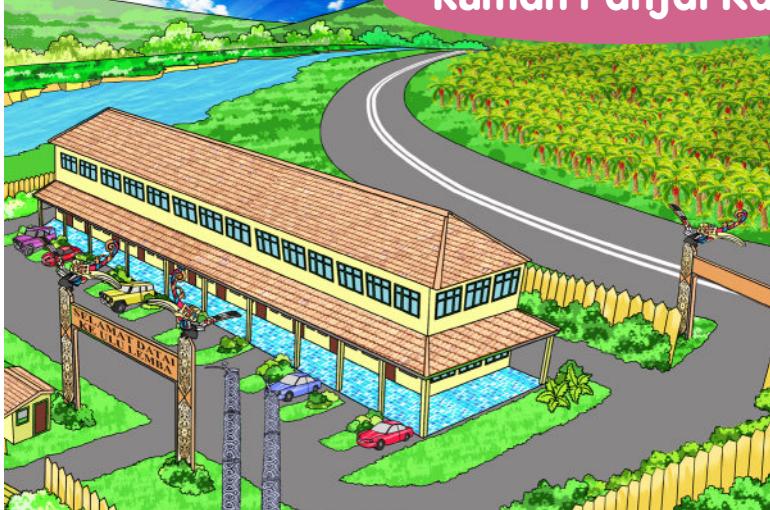
61



Aram Nulis

Dingaka audio lalu tulis jaku penyambung ti bisi dikenai dalam teks.

Rumah Panjai Kami



Rumah panjai Ulu Lemba didirika ba siti munggu sereta dikelinci bukit. Enda jauh ari Ulu Lemba bisi wung ti nyadi penatai ai Sungai Lemba. Sungai nya enda kala langkang taja kemarau panjai laban bisi ngembuan mata ai.

Sungai Lemba chukup beresi. Kerangan manah alai memarin. Ikan empurau, buing, tengadak, labang enggau belabau agi mayuh ba sungai tu.

Tanah menua Ulu Lemba mega chukup ami sereta lati. Dia agi mayuh kayu kampung baka tebelian, perawan, tekam enggau keladan. Sida pemansik ukai semina rindu datai mansik pasal biodiversiti tang mega rindu meda rampa menua ti agi lati. Utai tanam tumbuh bauh sereta galak.

Rambai jaku ‘Segulai Sejalai’ nyadika peransang perayat Ulu Lemba maya ngereja pengawa. Pengawa berat nyadi lempung laban sida begempung ati.





Bungai Jaku

Bacha teks ti ngundan jaku sempama di baruh tu.

Pengerichah nyawa sida
Guyang serumah **munyi**
burung ke makai buah kara
lebuh ti ngerami temuai datai
ngagai *homestay* sida.



Penyigat Daud enggau
pemajik Jenah **baka pinang**
dibelah dua lebuh ti duduk
ba atas tawak maya nikah
seduai.



Pengirau sida apai Lema
sebilik **asai ke diau di baruh**
punggu laban nangika
rumah sida rarat ditabanka
bah musin ujan.



BA: 54

4.2.2 (i)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak macha teks ti ngundan jaku sempama.
- Minta nembiak meri penerang ti bekaul enggau gambar.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Peneguh Global

UP: Angkunka pengaya jaku bansa diri





Bungai Jaku

Dingaka audio lalu peratika jaku sempama dalam teks.

Dagang Homestay Ulu Lemba

Menua sida di Ulu Lemba tebalan alai temuai nandang datai. Rampa menua dia chukup badas. Dagang *homestay* sida serumah laku amat. Bala temuai seruran mayuh datai **baka semut ti nutu gula**. Sigi nadai tau pungkang. Nya alai, sida serumah endang seruran kisuk **baka ke mela pengabang**.

Kelimpah ari nya, bala temuai mega rindu belajarka main asal baka ngajat, bekuntau, betabuh enggau mayuh bansa main asal ti bukai. Maya ke meda aki Guyang ngajat, sida majak chapuh munyi burung ke makai buah kara. Iya chukup sikar **baka mayau ke nangkap chit**. Bala temuai suah madahka penemuai diri tak **asai ke diambi mimpi**. Keba nya siku dua ari bala temuai kala dua tiga kali nemuai kia. Penatai pemisi sida majak betambah. Pengidup sida serumah lantang senang indah **asai ke bempu dunya**.



- Ngiring nembiak ngelala lalu nemu reti jaku sempama.
- Minta nembiak macha ayat enggau betul.
- Minta nembiak nyebut jaku sempama ti bukai.





Jalai Jaku

Jaku Pengawa



1. Injan rindu macha.



2. Andy Kong merus kasut sekula.



3. Burung menaul terebai tinggi.



4. Kavita nusun mija dalam kelas.



5. Indai Guyang benung manduk lauk.



6. Guyang seduai aki iya benung makai buah rian.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak macha ayat enggau betul.
- Minta nembiak ngelala lalu nyebut jaku pengawa.
- Minta nembiak nyebut jaku pengawa ti bukai.

PBTT: Aplikesyen

UP: Nyaga pemeresi

ENK: Jaku





Jalai Jaku

Keluluka randau di baruh tu.



Pagi nya, Guyang mai aki iya ngembuah buah rian.

Guyang: Apu, nih! Mayuh endar buah rian labuh sehari tu.

Aki: Nya mih uchu, gumpul ulih tua.

Guyang: Ni duku tadi? Nukupka aku sigi, aki.

Aki: Au, empa mih uchu.

Guyang: Udhay mayuh rian ulih tua, aki.

Aki: Au. Mulaika diri mih tua.

Guyang: Enda lebu tua aki, bulih bendar ngembuah sehari tu.



- Ngiring nembiak macha teks.
- Minta nembiak ngelala jaku pengawa dalam randau.
- Minta nembiak nyebut jaku pengawa ti bukai.





UNIT 9

TANAH LATI MENUA BERESI



Aram Mending enggau Bejaku

Bacha lalu peratika teks di baruh tu.

Siku malin temuai bekunsika peneleba iya ngagai sida Injan sekelas.

“ Terima kasih sereta selamat ngalih hari ngagai bala kita laban udah ngangau lalu minta aku bekunsika peneleba. Sekumbang ti udah nyadi malin temuai, mayuh amat peneleba ti udah diasaika aku. Siti ari pekara ti enda tau enda dikemeranka iya nya licha enggau tangkan ngagai temuai. Sebedau aku mai bala temuai nurun, dulu aku meri licha pasal atur enggau kereban ti patut dibai sida. Lebuh maya bejalai sida ditangkan enda bepakaika utai, nangika bau pemakai nya tau narit bala jelu siga. Sida mega dilalau enda bebuai uras sengapa alai. Lebuh datai ba palan ti dituju, sida dipinta nyaga pemeresi sereta enda bekachauka utai tumbuh enggau utai idup ti bisi dipeda. Maya mulaika diri sida enda tau betinggalka pangan. Nya aja, terima kasih.”

Sapa kala nemuai
ngagai palan
ti narit ati ti bisi di
menua kitai tu? Kunsika
peneleba kita.



BA: 57
I.2.3 (v) (vi)



Malin Pengajar

- Minta nembia beratika cherita sekaliha nitikha rurun tauka enda.
- Ngiring nembia bekauljaul peneleba sida ngagai palan rekreasi.

UP: Beterima kasih

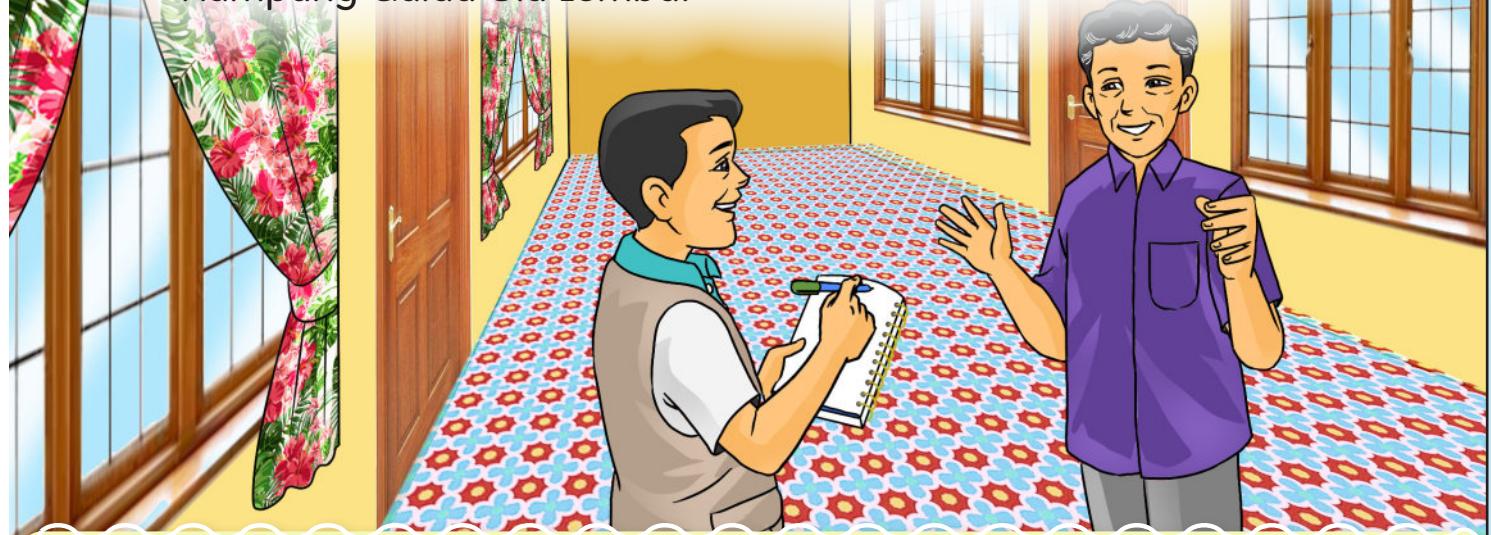


Aram Mending enggau Bejaku

Dingaka audio lalu keluluka randau di baruh tu.

Randau Pemberita enggau Tuai Rumah Untam

Siku pemberita ari sebengkah kompeni media ti tebilang ngerandau Tuai Rumah Untam ke lalu nyadi Tuai Renjer Kampung Galau Ulu Lemba.



Pemberita:

Selamat lemai, tuai rumah.

Tuai rumah:

Selamat lemai ngagai nuan mega, igat.

Pemberita:

Maya bejalai tadi, kampung dipeda agi lati, utai tumbuh agi bauh lalu utai idup pan agi mayuh.

Baka ni chara kita nyaga iya, tuai?

Tuai rumah:

Terima kasih, igat. Atur sigi bisi digaga perintah. Kami nyaup bejalaika atur nya. Enti enda pia, udah lama utai tumbuh enggau utai idup di menua tu punas. Pemujur tu endang datai ari sukung bala mayuh ke diau ngelingi menua kami ditu.

Pemberita:

Terima kasih ke penerang nuan nya, tuai.

Tuai rumah:

Sama-sama.





Aram Macha

Dingaka audio lalu keluluka randau di baruh tu.

Randau Ajung enggau Siku Temuai

Siku temuai ke bisi nemuai maya nya bisi berandau enggau Ajung. Ajung tu siku malin temuai ke udah dipadu nguluka bala temuai sehari nya.

Temuai: Manah amat menua kita tu, unggal.

Ajung: Nya mih, endang sigi nadai kala dikachau menua tu.

Temuai: Peda nyin, bisi sepemerap pemesai kayu nya.

Ajung: Amat nya tang bisi ke besai agi ari nya, unggal.

Temuai: Endai..., ukai pelanduk ke merejuk batang kayu nyin, unggal?

Ajung: Ni? Nyin. Iya mih nya, unggal. Peda nuan nyau junuk-junuk pejalai iya, empa penyinak.

Temuai: Uji palik nuan ke atas nyin, unggal. Baka burung empuna nya peda aku?

Ajung: Ukai empuna nya, unggal. Nya mih dikumbai orang emperegam. Iya besai agi ari empuna.

Temuai: Terima kasih, unggal.

Ajung: Sama-sama.



BA: 59-60

2.3.2



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak macha inggar teks enggau intonesyen ti betul.
- Minta nembiak ngeluluka diri nitithka watak dalam teks.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Pemanah Rampa Menua

UP: Sayauka rampa menua



Audio 29



KPM

69

KPM

69

KPM



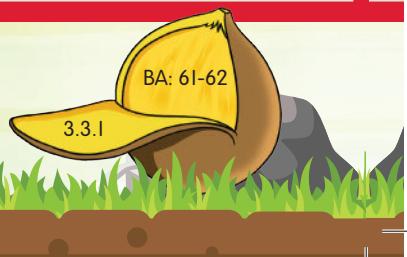
Aram Nulis

Meretika teks lalu peratika gambar di baruh tu.



Pagi siti, tumu bala
nembia Primari Tiga
nyediaka diri. Sida
nyimpan kereban ke patut
dibai baka terumpit, tali,
ubat enggau utai bukai
nitih ke padah malin
temuai sebedau nya.

Udah nya, sida lalu
mupuk bejalai. Sida
enda betinggalka
pangan. Di rantu jalai,
sida nadai ngachau
utai idup enggau utai
tumbuh nitih ke tangkan
malin temuai.



Lebuh sida datai ba palan
ti dituju, sida sebuat sama
bela beratika pemanah
rampa menua. Sida enda
ngachau utai ti bisi ba
menua nya. Sida sama
bela muji pemanah
menua Ulu Lemba.



Udah puas nimpai pemanah
menua nya, sida sebuat
lalu bebai pulai. Sida ngutun
perengka diri. Sekeda
ngumpul uras. Taja lelak
tang sida berasai gaga ati
ulih meda pemanah rampa
menua nya.



Bungai Jaku

Dingaka audio lalu sadaka leka main di baruh tu.

Rampa Menua

Aku deka belagu,
Dinga bala kita,
Ngading menua ulu,
Kampung Ulu Lemba.

Kayu mayuh udu,
Nadai kala perimba,
Diuan mayuh jelu,
Bemacham burung mega.

Sungai pemandu chiru,
Ikan mayuh dipeda,
Main selepak batu,
Begembar mayuh mansa.

Ngetu aku belagu,
Ngelalau bala kita,
Arapka sama nemu,
Ungkup tanggung pengawa.

(Tiun: Pantun Bulan)

Malin Pengajar

- Ngiring nembiak macha leka main anak mit.
- Nembiak nyadaka main nitihka tiun pantun bulan ngena patah nyawa enggau entak sebut ti betul.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Pemanah Rampa Menua

UP: Nyaga rampa menua



BA: 63

4.3.1 (i) (ii) (iii)



Jalai Jaku

Jaku Pengawa

Perati lalu kelala reti jaku pengawa di baruh tu.

jelangkit

nepan

engkabit

terebai

ngelantar

ngerayap

BA: 64

5.1.5 (ii)



Malin Pengajar

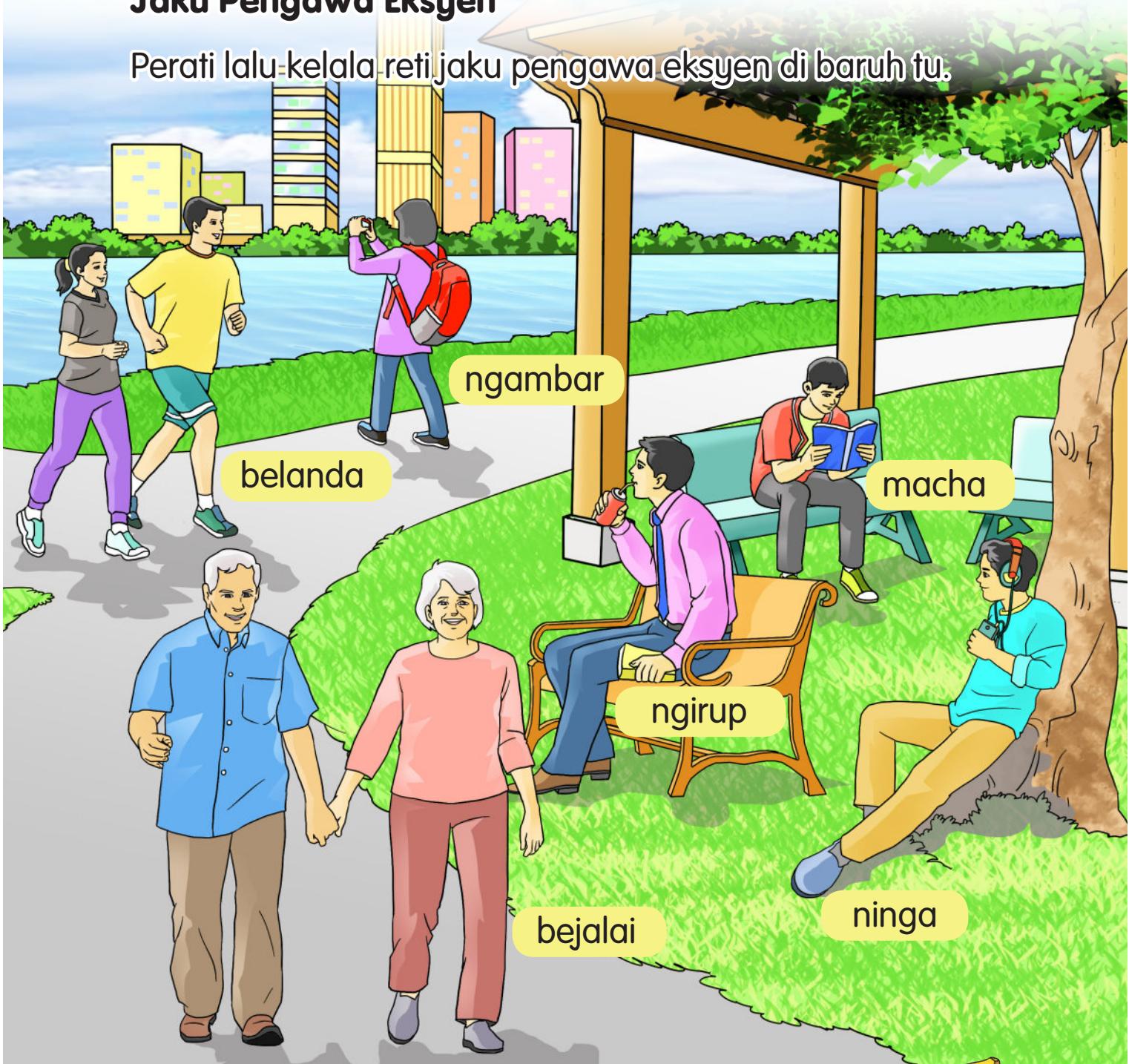
- Ngiring nembiak meretika reti jaku pengawa ti bisi dalam gambar.
- PBTT: Ngeanalisis
- UP: Sayauka rampa menua
- ENK: Pemanah Rampa Menua



Jalai Jaku

Jaku Pengawa Eksyen

Perati lalu kelala reti jaku pengawa eksyen di baruh tu.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak meretika reti jaku pengawa eksyen ti bisi dalam gambar.
- Minta nembiak nyebut jaku pengawa eksyen bukai ti ditemu sida.

PBTT: Ngeanalisis

UP: Sayauka rampa menua

ENK: Pemanah Rampa Menua



PENGIDUP MODEN DI ENTIGIS



Aram Mending enggau Bejaku

Dingaka audio lalu keluluka respons randau di baruh tu.

Apai Avit seduai indai Avit bisi mendingka Tuai Rumah Untam berandau ba radio. Randau nya bekenangka penyamai pendiau di entigis sekumbang ke udah bisi karan enggau ai paip.

Apai Avit: Amat jaku Tuai Rumah Untam. Jauh lantang kitai diatu. Kereban elektrik ulih kena, betelefon pan ulih mihi ari tu sereta dagang *online* ulih dikereja.

Indai Avit: Amat ku nuan, apai igat. Sekumbang udah bisi ai paip, pengawa nyadi lempung. Berapi muntang, nyauk nadai agi sereta betesah ngena mesin basu. Ai irup tau enda ibuh dipanduk.

Apai Avit: Sigi amat, tang taja pia anang enda bejimat sereta bekelimat ngena karan enggau ai.



BA: 67

I.3.1 (i)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak macha randau.
 - Minta nembiak bekaulka penelahta pendiau ba rumah diri enggau topik.
- PBTT: Aplikesyen UP: Bekelimat
ENK: Sains enggau Teknologi



Audio 3 1





Aram Mending enggau Bejaku

Dingaka audio lalu bacha teks di baruh tu.

Aku Mesin Basu



Aku mesin basu. Aku digaga ba siti kilang di Johor Bahru.
Aku dijual ba pasar di Nanga Lemba. Hari siti, aku dibeli indai
Guyang. Aku dibai iya pulai ke rumah panjai sida di Ulu Lemba.

Aku dikenai masu gari tetiap hari. Aku enda mantah
seagi-aggi bisi karan dikenai gawa. Aku ngereja pengawa
nya enggau lantang ati. Semua gari ke kamah nyau beresi
memagang. Sida indai Guyang sebilik berasai nyamai
sekumbang aku udah bisi laban nadai agi ringga bebasu gari.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak ningaka teks.
- Minta nembiak beratika ajar manah ari teks ti udah didinga enggau dibacha.

PBTT: Ngeanalisis

UP: Sayauka reta tengkira diri

ENK: Sains enggau Teknologi



Audio 32

BA: 68

I.3.I (ii)



Aram Macha

Indai Guyang benung nelusur internet ngiga brosur *microwave*.

Microwave A

Rega asal: RM450.00
Timpuh jamin: 3 taun



Diskaun
50%

Jimat
karan

Pemerat
4kg

Microwave B

Rega asal: RM500.00
Timpuh jamin:
2 taun



Diskaun
30%

Pemerat
3.5kg



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak meri buah penemu bepelasarka teks di atas.
- PBTT: Banding bida
- UP: Sayauka reta tengkira diri
- ENK: Teknologi Pemadah enggau Komunikesyen





Aram Macha

Giga tema lalu beri buah penemu bepelasarka teks di baruh tu.

Anau bisi nemuai ngagai rumah Avit. Avit udah besemaya deka ngaga jus rian belanda ke seduai iya.

“Baka ni ngaga jus rian belanda tu, Avit?” tanya Anau.

“Aku udah nyediaka isi rian belanda, ai, gula enggau limau. Pasukka semua kereban tu dalam pengisar. Kisar dataika alus. Udah nya, tuang kereban ke dikisar tadi dalam gelas. Ngambilka jus tu nyamai agi asai, tau champur ai limau mimit,” ku Avit.

“Nyamai endar jus buah rian belanda tu. Muntang sereta jampat nuan nyediaka jus tu ngena pengisar nya. Terima kasih, Avit,” pia ku Anau.

“Sama-sama, Anau,” saut Avit.





Aram Nulis

Tulis karang pandak belalauka penerang ti diberi.

Ensabi Organik Ulu Lemba

1



- ditanam ngena chara organik

2



- digumpul lalu dibasu

4

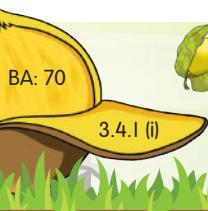


- dijembut dataika layu lalu diperuk nyadi kasam

3



- diempa kelauk tauka dijual



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak beratika gambar lalu ngulihka penerang.
- Minta nembiak nulis karang ba bup tulis.

PBTT: Aplikesyen

UP: Rinduka diri sebilik

ENK: Pengelandik Dagang



Aram Nulis

Sida Avit sebilik bisi ngulu pemandang bantai pekakas elektrik lebuh maya ngalu ke mengeri.



Sida Avit sebilik berasai rindu sereta gaga laban ulih ngulu pemandang bantai nya. Sida sebilik seati deka meli kipas angin moden sepengudah bulih penerang pasal pengelebih guna iya.



Penteba Kipas Angin XYZ

- teknologi kipas berubah nadai pila
- ngenyelapka bilik
- muai angin kamah
- enda inggar sereta likun
- jimat karan
- muntang dibai mindah



Bungai Jaku

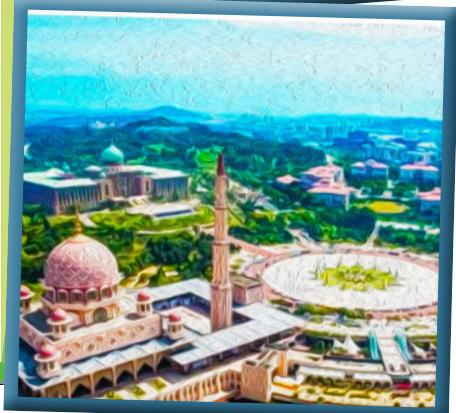
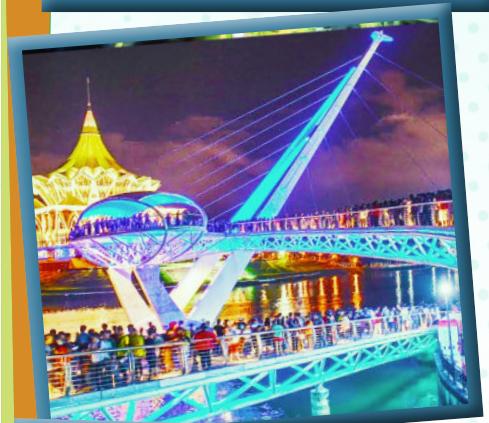
Dingaka audio lalu sadaka pelandai di baruh tu.

Ngading Pemansang Teknologi

Teknologi... oh teknologi...
Ari sehari ke sehari,
Nuan mansang majak lati,
Nyingga pengidup dunya nyadi,
Ngangkatka bansa pegari tebilang.

Teknologi... oh teknologi...
Ari bulan ke bulan,
Nuan mansang majak meruan,
Ngemansangka dagang tampak memelan,
Nyungkak ekonomi ngerembai mansang.

Teknologi... oh teknologi...
Ari taun ke taun,
Nuan mansang majak likun,
Ngelempungka pengawa bumai bekebun,
Nyeridika pengidup lati senang lantang.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak nyadaka pelandai nitihka audio.

- Minta nembiak belematika tusun leka jaku nitihka batang enteli dalam pelandai.

PBTT: Aplikesyen

UP: Nguna teknologi enggau manah

ENK: Sains enggau Teknologi



Audio 33





Jalai Jaku

Jaku Pengawa Eksyen

Minah enggau indai iya ba dapur. Seduai deka ngaga kuih kek ngena oven.

Kek Meredika

Kereban:

- 4 igi telu gred A
- 150 gram gula
- 200 gram mentiga
- 300 gram tepung gandum
- 2 sudu makai tusu likat manis
- 1 sudu teh tepung pengembai

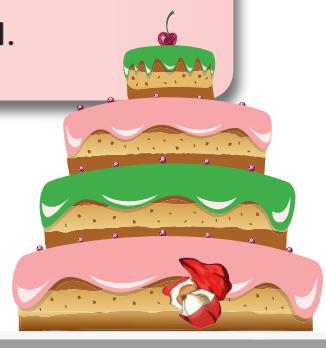
Chara Ngaga:

1. Tunyau mentiga enggau gula nyentukka kembai.
2. Kayak tepung gandum ke dalam bisin.
3. Tepuka telu enggau tepung gandum mimit-mimit. Tunyau dataika bechampur manah.
4. Tuang tusu likat manis enggau tepung pengembai.
5. Angatka oven ba tikas 170 darjah Celcius.
6. Unsut talam ngena mentiga
7. Tuang tepung ti udah ditunyau ke dalam talam.
8. Simpan talam dalam oven lalu tunu dataika mansau.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak macha lalu ngelala jaku pengawa eksyen.
- PBTT: Aplikesyen
- UP: Likun ngereja pengawa
- ENK: Sains enggau Teknologi





Jalai Jaku

Jaku Pengawa Eksyen

Aya Guyang deka meli injin penebas rumput ba kedai di Pasar Ulu Lemba. Tauke Achai nerangka iya pengelebih injin penebas rumput nya.

Aya Guyang: Tauke, bisi nyual injin penebas rumput?

Tauke Achai: Bisi. Kitu, milih kedeka nuan empu.

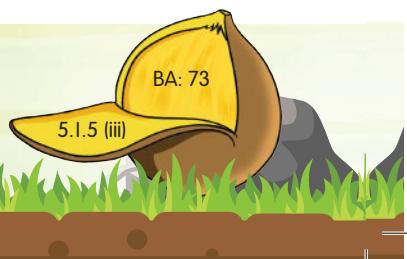
Aya Guyang: Manah tu peda aku, tauke. Tu mih pilih aku.

Tauke Achai: Tu bansa ke teguh. Rega patut. Jampat sereta muntang nuan gawa ngena tu. Minyak enda rua.

Aya Guyang: Lantang mih pengawa aku nebas rumput udah bisi injin penebas tu nih!

Tauke Achai: Amat penemu nuan nya.

Aya Guyang: Au. Terima kasih, tauke.



UNIT 11

KENANG PEMANSANG MENUA



Aram Mending enggau Bejaku

Dingaka audio lalu bacha dindang di baruh tu ngena entak sebut ke betul.

Dindang Pemansang

Anak rusa belanda-landa,
Entudi indai ngiga pemakai,
Tambang mudah nyamai dikena,
Pejalai jauh enda berasai.



Tugal pisit benih jagung,
Tanah lati tumbuh menyana,
Gerabak diirit panjai betampung,
Kerita api menua Malaysia.
(Ulang 2x)



Ari Mukah nuju Belawai,
Ngena feri ngelayang sungai,
Sekeda bebayar bisi ga nadai,
Ngetu belepa ba penyangkai.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak macha dindang kena ngulikha penerang.
 - Minta nembiak macha dindang nitihka entak sebut enggau betul.
- PBTT: Aplikesyen
ENK: Sains enggau Teknologi

UP: Beterima kasih



Audio 34





Aram Mending enggau Bejaku

Dingaka audio lalu keluluka randau Injan enggau indai iya.

Injan seduai indai iya benung berandau senentang guna *tablet* ba bilik besai.

Indai, mayuh endar orang ngena *tablet* baka enggi nuan dipeda aku. Nama pengelebih *tablet* nya nih?

Au. Nyamai amat baka nya nih, indai.

Iya mih endu. Perengka tu ga rumpas dikenai orang ngiga penerang ngena internet. Kelimpah ke dikenai betelefon, iya mega mudah dikenai ngelakuka dagang sechara *online*.





Aram Macha

Dingaka audio lalu sadaka pelandai di baruh tu.

Tablet

Tablet,
Nuan rumpas dibai mindah,
Ke umai ke kebun mega ke tanah,
Dikena bekangau sereta bepadah,
Beambika gambar naka pemudah,
Senang disimpan mudah dipindah.

Tablet,
Neresa internet ngiga penerang,
Enda ngira malam tauka siang,
Dini dunya temu magang,
Ulih nyadi palan bedagang,
Ngerembaika berita dunya pemansang.

BA: 76

2.3.4



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak macha lalu beratika reti isi teks.

• Minta nembiak bejuraika isi teks.

PBTT: Nyerenih

ENK: Sains enggau Teknologi

UP: Beterima kasih



Audio 36



KPM

87

87



Aram Nulis

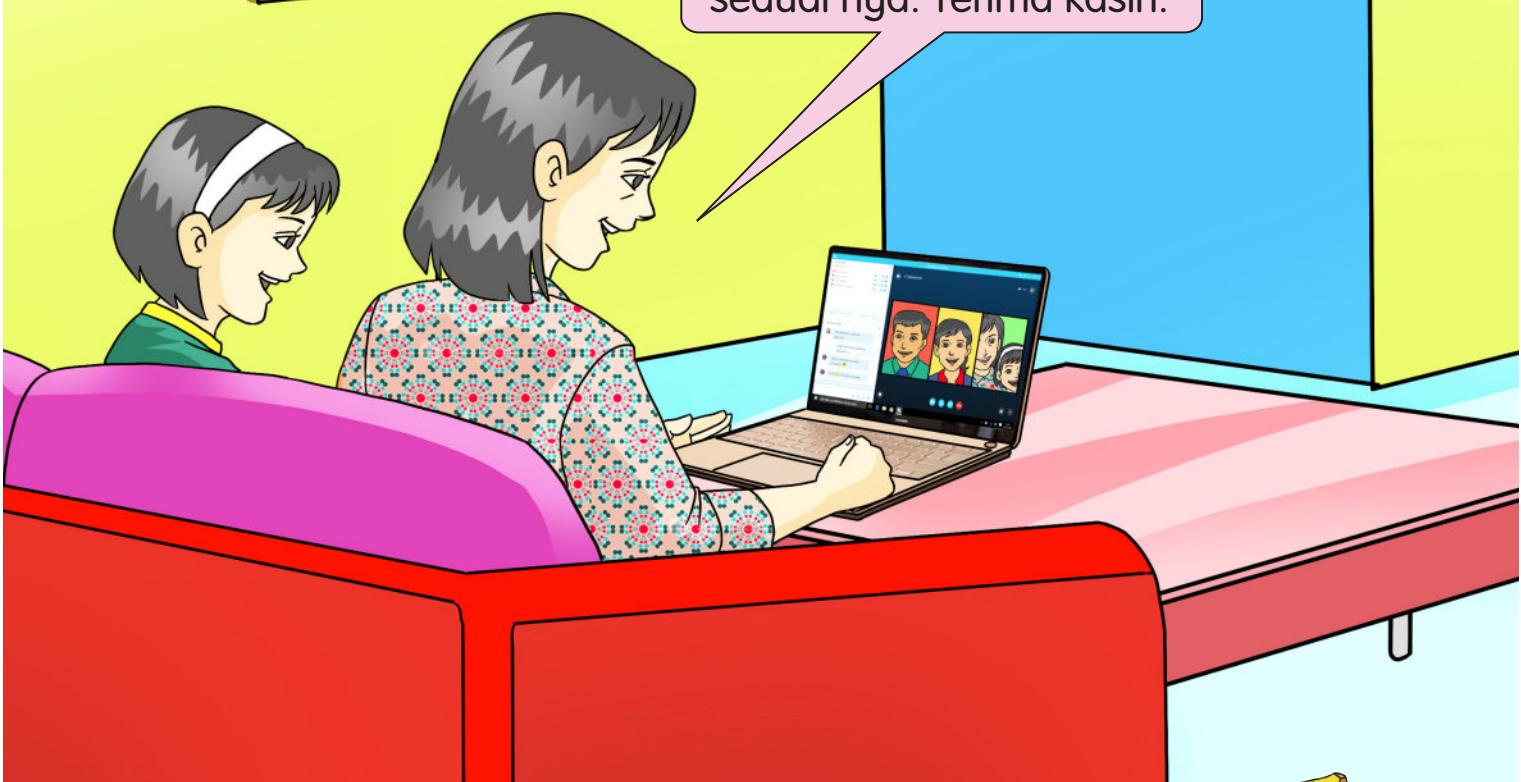
Bacha teks di baruh tu.

Udah tembu kus pasal e-dagang lemai nya, indai Injan lalu nanya laki enggau anak iya nengah *Video Conferencing*. Sida berandauka chara dikenai ngerembaika dagang ensabi sida.



Hello, apai Injan. Endu, aku minta penemu ari seduai. Baka ni chara kitai deka ngerembaika dagang ensabi kitai nya?

Au, manah amat penemu seduai nya. Terima kasih.





Ba runding aku, manah kitai ngemesaika agi kebun ensabi kitai. Tanam dalam kibung ngambika kurang agi indu utai ngachau.



Ngena penemu nuan nya apai.
Kitai mesti ngelakuka iya nengah
mayuh chara baka ngaga iklan
dalam internet.

Tuliska saut kita senentang teknologi pemadah enggau komunikesyen kemaya hari tu ba kad manila lalu bantaika ba mua kelas.

1. Nama kereban teknologi pemadah enggau komunikesyen ti dikena sida berandau?
2. Sapa ke berandau ngena teknologi pemadah enggau komunikesyen tadi?
3. Ba penemu nuan, lapa orang kemaya hari tu majak begunaka teknologi pemadah enggau komunikesyen?



Bungai Jaku

Dingaka audio lalu sadaka pelandai di baruh tu.

Dunya Teknologi

Dunya teknologi,
Terengkah di tanah serata bumi,
Sampal menua pesisir enggau mengeri,
Ngembuan komputer, telefon ke pegari,
Dikena chukup jaga siru enggau mereti,
Terima kasih ke apai indai bekeradai udah meli,
Mulut tuchum tanda gaga rindu ati,
Meruan kereban dikenya sekula ngulihka degree.

Dunya kuasa teknologi,
Sangkai di balai rumah lati,
Nyimpan kereban periuk karan dikenya berapi,
Mesin basu udu mantu jampat betuchi,
Dikena cheremat betul sukat chukup inchi,
Diibun chukup likun beati-ati,
Ngasuh senang idup lantang behari-hari,
Meri basa jaku puji sampal ati,
Terima kasih teknologi.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak beratika pelandai.
- Minta nembiak berandauka elemen ukur pemanah enggau adat basa ti bisi dalam pelandai.

PBTT: Aplikesyen

ENK: Sains enggau Teknologi

UP: Cheremat



Audio 37

BA: 79

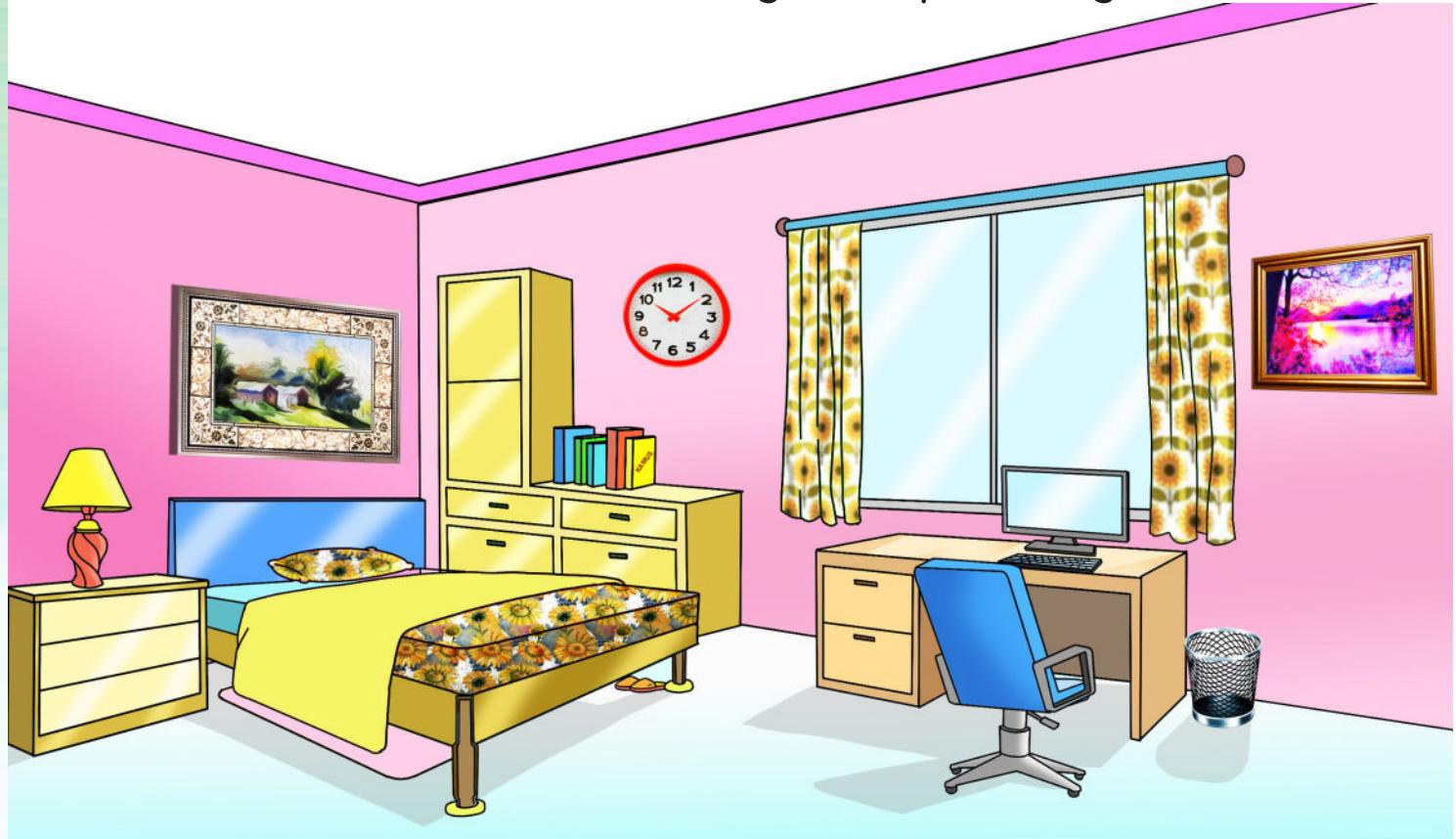
4.3.3



Jalai Jaku

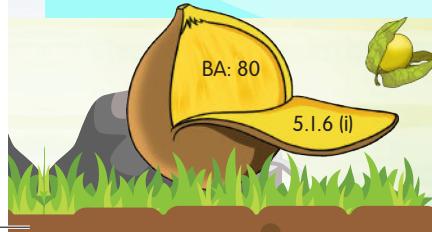
Jaku Penempat

Bacha teks di baruh dikenya ngulihka penerang.



Bilik Tinduk Injan

Tu bilik tinduk Injan. Bilik tinduk tu manah dipeda. Tiap hari iya ngutun bilik tinduk. Dalam bilik iya bisi komputer ti diengkah ba atas mijas. Jenila ba tengah antara gambar enggau jam dinding. Lampu tinduk ba tisi katil sepiak ari kanan lalu selipar iya ba baruh katil muak ari kiba.



BA: 80

5.I.6 (i)

Malin Pengajar

- Ngiring nembiak macha teks lalu ngelala jaku penempat.
- Minta nembiak meri chunto jaku penempat nunjukka endur bukai ti ditemu sida.

PBTT: Aplikesyen

ENK: Jaku

UP: Beterima kasih



KPM

91

KPM

91



Jalai Jaku

Jaku Penempat

Peratika lalu gaga ayat bepelasarka gambar di baruh tu.

Giga Alai Aku



Malin Pengajar

- Minta nembiak beratika gambar.
- Minta nembiak ngaga ayat ngena jaku penempat bepelasarka gambar ngena chara beraban.

PBTT: Nengkebang
ENK: Jaku

UP: Bekerejasama

BA: 80
5.I.6 (i)



UNIT 12

BEDAGANG REBAK BARU



Aram Mending enggau Bejaku

Dingaka audio lalu peratika leka jaku ke bechura.

Tuai Rumah Untam berandau enggau anak menyadi iya Atan ti ba Kuala Lumpur nengah *video call*.

Nama **berita** nuan,
wat Atan?

Meri puji ngagai nuan, wat!
Aku ninga nuan udah ngambi
degree. Seraya ke **nganti**
gawa, manah nuan enggau
aku **bedagang**.

Badas mih nya, wat.
Enti munyi nya, ila tua
nampung randau lenak
agi. Terima kasih, wat.

Manah, apai biak.

Au. Manah nya. Aku
sigi rinduka **pengawa**
bedagang. Ngena
mih nya.

Sama-sama.



BA: 83

1.4.1 (i)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak ngeluluka randau lalu meratika leka jaku ti ngundan konsonan, konsonan turu, vokal tebuka enggau vokal besebat glotis lalu nyebut enggau betul ngeuna intonesyen ke engkeman.

PBTT: Ngeanalisis

ENK: Peneguh Global

UP: Berani



Audio 38



Aram Macha

Portal Ulu Lemba

Freddy benung nelusur website Portal Ulu Lemba laban deka nemu palan ti tau ditapatka alai memarin.

Deka ngelantangka ati?

Wung Ulu Lemba. Penyadi asal ti chulin nganti penatai kita. Mayuh flora enggau fauna. Angin ti beresi.

Wow! Datai mih.

Aram! Nama dianti agi?



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak macha teks ngena intonesyen tauka entak sebut ti engkeman.
- Minta nembiak berandau sechara bepasang senentang palan ngelantangka ati ti dikerinduka sida.

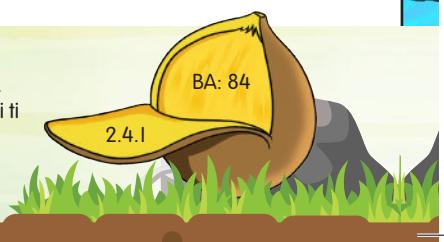
PBTT: Ngeanalisis

ENK: Teknologi Pemadah enggau Komunikesyen

UP: Angkunka pemanah rampa menua

BA: 84

2.4.1





Aram Nulis

Dingaka audio lalu bacha teks sereta peratika peneleba diri.

Temuai ari Menua Tasik

Mua hari pagi nya manah amat. Ribut bepuput lundai. Ajung mai bala temuai mudik ke ulu napatka Wung Lemba. Perau sida ngerenchah tengah sungai nyelepak batu besai.



BA: 85
3.5.1 (i) (ii)

Malin Pengajar

- Ngiring nembiak nulis refleksyen bepelasarka teks.
- Minta nembiak nulis karang belalauka senentang peneleba enggau pengingat diri empu dalam bup latih.

PBTT: Nengkebang

ENK: Pemanah Rampa Menua

UP: Sayauka rampa menua

Audio 34

q5
KPM



Aram Nulis

Bacha lalu kerandauka kaul teks enggau peneleba diri.

Tepantup Ati Nemuai

Kami sangkai ba Wung Lemba. Bala temuai tebelenga meda pemanah rampa palan nya. Sida chapuh mandi beunsaika pangan diri. Kepuas sida bayam rampa menua nya sida pan pulai.

“Terima kasih, Ajung. Chukup manah menua kita. Terima kasih mega ke pemanah basa kita,” ku siku ari temuai.

“Sama-sama, unggal. Anang jera nemuai,” ku Ajung.

“Tu mih asil kitai nyaga rampa menua. Ulih nyungkak dagang temuai,” pia ku Ajung madah ke apai Anau.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak beratika teks ti dibacha.
- Minta nembiak ngaga refleksyen bepelasarka teks.
- Minta nembiak nulis karang belalau senentang peneleba enggau pengingat diri empu dalam bup latih.

PBTT: Ngeanalisis UP: Angunka pemanah rampa menua ENK: Pemanah Rampaa Menua





Bungai Jaku

Dingaka audio lalu peratika jaku kangau basa di baruh tu.

Hari Dagang SK Ulu Lemba



BA: 87

4.4.1 (i)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak berandau ngena kangau basa ngagai diri sebilik enggau kaban belyan.

PBTT: Aplikesyen

ENK: Pengelandik Dagang

UP: Bebasaka semua orang





Bungai Jaku

Bacha lalu peratika jaku cheremat sereta siru dalam kad di baruh tu.

Budi Basa Dikeingat

Avit meli sekepin kad hari pengada ke indai iya maya Hari Dagang SK Ulu Lemba sehari tu.

Sehari tu hari pengada indai.

28 Ogos 1975

Nuan udah nyaga ngemata aku. Nuan udah nupi ngemesaika aku. Besampika nuan gerai sereta panjai umur. Terima kasih indai. Selamat Hari Pengada ke nuan.

Ari aku anak nuan,
Avit



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak meratika jaku cheremat, siru sereta bebas dalam teks.
- Minta nembiak bejaku enggau cheremat sereta siru enggau enggau pangan diri lebuh berandalu.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Jaku

UP: Sayauka diri sebilik





Jalai Jaku

Jaku Penempat

Perati lalu kelala jaku penempat dalam notis di baruh tu.

Notis Penerang
Program: Hari Dagang SK Ulu Lemba
Haribulan: 28 Ogos 2019
Hari: Enam
Jam: 8:00 pagi
Tempat: Ba mua blok Opis Rama SK Ulu Lemba
Tikit masuk: Tisi pintu penempat selada.
Tikit benasit: Bansal muak
Kepala Pengajar: Atas panggau
Pengajar Entalang

Notis Penerang

Program: Hari Dagang
SK Ulu Lemba

Haribulan: 28 Ogos 2019

Hari: Enam

Jam: 8:00 pagi

Tempat: Ba mua blok Opis Rama
SK Ulu Lemba

Tikit masuk: Tisi pintu
penama sekula

Tikit benasit: Bansal muak
kanan Dewan Sri Engkabang

Tikit lagu sponsor: Atas panggau

Kepala Pengajar

Pengajar Entalang

BA: 89

5.1.6 (ii)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak merati, ngelala lalu ngena mayuh bengkah jaku penempat ke nunjukka tempat tauka adap.

- Minta nembiak ngaga ayat ngena jaku penempat enggau betul sereta engkeman.

PBTT: Aplikesyen

UP: Rajin gawa

ENK: Peneguh Global

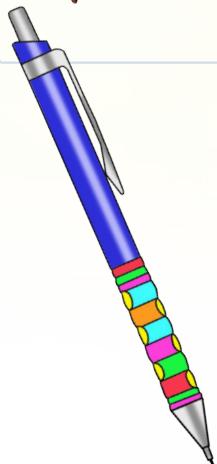




Jalai Jaku

Pinsil Ajih

Pinsil Ajih Aku



Chara nyual pinsil ajih aku

Ari
Facebook

Nengah
Twitter

Instagram

Dalam
YouTube

Rega
RM 1.00
sebatang



Perayat
Malaysia
32 juta

Muak ke **kiba** nya rega pinsil. Muak ke **kanan** nya penyampau perayat Malaysia. Enti semua sida meli pinsil ajih aku sebatang siku, berapa penyampau duit ulih aku?



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak merati, ngelala lalu ngena mayuh bengkah jaku penempat ke nunjukka tempat enggau adap.

- Minta nembiak ngelis lalu ngaga ayat ngena jaku penempat ke bukai.

PBTT: Aplikesyen

UP: Landik bedagang

ENK: Pengelandik Dagang

5.1.6 (ii)

BA: 89

UNIT 13

PROJEK KELAS KAMI

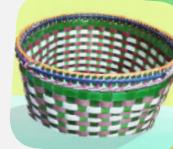


Aram Mending enggau Bejaku

Peratika notis di baruh tu.



Notis Program Bejual Asil Pengelandik Jari



Haribulan: 09 November 2019
Hari: Hari Enam
Jam: 8:00 pagi – 5:00 lemai
Endur: Padang Sekula SK Ulu Lemba

Mayuh macham barang bisi dijual.
Penerang ti silik tau ditanya ngagai
Pengajar Anding maya hari besekula aja.

Aram sampal datai!

Tuai Kelas
Injan

1. Nama program ti dibantaika dalam notis tu?
2. Kemaya program tu deka diatur?
3. Nama tuju notis tu dibantaika?
4. Nama kebuah program tu diatur ba hari Enam?



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak beratika notis enggau lenak.
- Betanya saut sementang isi notis.

PBTT: Ngeanalisis
ENK: Pengelandik Dagang

UP: Bekerejasama





Aram Mending enggau Bejaku

Dingaka audio lalu keluluka randau di baruh tu.

Andy Kong enggau sida sekelas benung berandau senentang projek kelas sida ti deka digaga nyerumba Hari Lumba enggau Main sekula sida.



Andy Kong: Tu perambu lis rega barang kitai. Engkeman kini?

Minah: Ba penemu aku, patut rega nya.

Anau: Setuju. Manah mih nya.

Kavita: Nya mih, kitai ga ngasai.

Beli barang nitihka guna lalu ukai nitihka peneka ati.

Minah: Amat ku nuan nya, Kavita.

Nama kebuah kitai mesti meli barang nitihka guna lalu ukai nitihka peneka ati?



Malin Pengajar

- Minta nembiak macha sereta beratika teks enggau lenak.
- Ngiring nembiak bejuraika penemu di atas dalam raban mit.

PBTT: Aplikesyen

UP: Bekelimat

ENK: Penemu Nguna Duit Ringgit

BA: 92

I.5.1 (ii)



Audio 4 I



Aram Macha

Dingaka audio lalu sadaka ganu di baruh tu.

Ganu Dagang Anak Mit

Eee... nuan indai ambu,
Naka mih pemalu,
Kami primari tiga maju,
Tang laban ke keran udu,
Ngiga pemandai,
Andi nuan indai menyawai.

Eee... nuan apai tinda,
Naka mih pengaga,
Meda kita datai bebala,
Ari pupu raban bansa,
Bebelika tepa bai pulai,
Andi nuan apai menyawai.

Eee... nuan indai wai,
Meri terima kasih besai,
Ngagai kita ke udah datai,
Milih utai dibai pulai,
Ngagai rumah besai,
Andi nuan indai menyawai.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak macha leka main begintir nitihka entak sebut ti betul.
 - Minta nembiak nyadaka ganu dalam raban.
- PBTT: Aplikesyen
ENK: Patriotisme

UP: Beterima kasih





Aram Macha

Dingaka audio lalu sadaka lagu di baruh tu.

Terima Kasih

Naka mih pengerindu,
Baka ke sehari tu,
Gawa enggau ati siru,
Begulai bebantu.

Datai kitu bebala,
Barang jual mayuh bansa,
Baka tikai enggau sana,
Mayuh ke bukai mega.

Naka pengaga ati,
Ngagai pengajar kami,
Udah meri penyikar lati,
Lempung tulang bebudi.

Terima kasih semua,
Ngagai kita sebala,
Ari kami Primari Tiga,
Arapka mujur belama.
(Ulang 2x)

(Tiun Lagu: *Teka Siapa Saya*)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak machaleka lagu enggau entak sebutti betul.
- Minta nembiak nyadaka lagu dalam raban.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Patriotisme

UP: Beterima kasih



BA: 93

2.4.2



Aram Nulis

Peratika gambar enggau rurun cherita di baruh lalu tulis siti karang naratif.

Pagi nya, tumu bala nembia Primari 3 nyediaka kereban enggau barang ti deka dijual sida.



Udah datai maya bejualka barang, sida ke udah dipadu lalu belabuh bejalaika pengawa sida.

Udah tembu bejual lemari nya, sida lalu belabuh ngutun barang. Barang ke enda laku lalu disimpan.



Lemai nya mega, sida sekelas bela sampal datai ngitung untung bejual. Sida diuluka Pengajar Anding. Taja lelak, tang sida bela gaga.

BA: 94

3.5.1 (iii)



Malin Pengajar

- Minta nembia beratika gambar enggau rurun cherita.
- Betanya saut senentang gambar.
- Ngiring nembia nulis karang naratif ba bup latih.

PBTT: Nengkebang

UP: Betulung

ENK: Penemu Nguna Duit Ringgit



Aram Nulis

Peratika chara ngaga penanda bup di baruh lalu gaga siti karang pandak.

Chara Ngaga Penanda Bup

Perengka ke diguna:

Lambar keretas bechura 1.5 sentimeter ke udah disediaka pengajar, gam, riben, guntin enggau penebuk lubang.



Gam ujung lambar ti sama chura. Udah nya, lalu berengkah nganyam.



Anyam dataika lambar keretas nyau pandak. Udah nya, lipat lalu gam.



Penanda bup ti udah tembu, sedia dikenai.



Tebuk lubang lalu tanchangka riben, ngambika manah dipeda.



Malin Pengajar

- Minta nembiak beratika gambar nitihka rurun cherita.
 - Betanya saut senentang gambar.
 - Ngiring nembiak nulis karang naratif ba bup latih.
- PBTT: Nengkebang
ENK: Kreativiti enggau Inovesyen

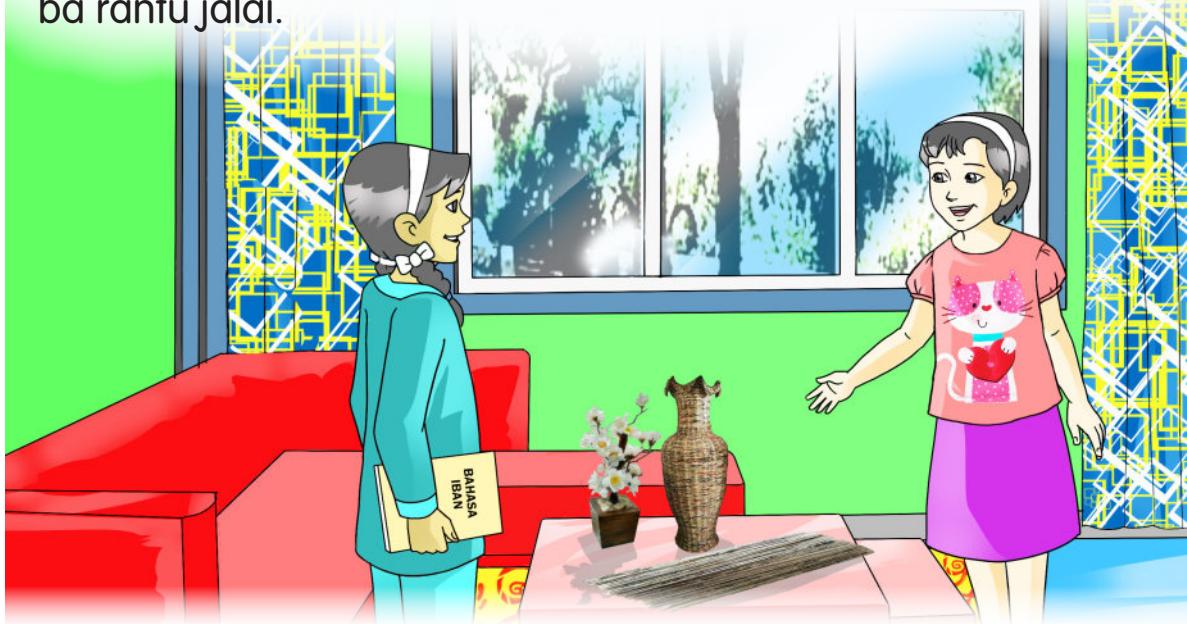




Bungai Jaku

Dingaka audio lalu keluluka randau di baruh tu.

Tengah hari nya, Kavita datai ngusung Injan laban deka belajar ngaga tajau keretas. Iya laun mimit datai laban bisi penanggul ba rantu jalai.



Kavita: Selamat tengah hari, wai.

Injan: Selamat tengah hari. Lalu, wai lalu. Duduk kitu.

Kavita: Terima kasih, wai. Minta ampun laban ke laun mimit datai. Bisi penanggul tadi.

Injan: Au, enda ngawa, wai. Nama berita nuan dih?

Kavita: Puji Tuhan. Gerai nyamai. Nuan dih?

Injan: Aku pan gerai mega. Enti nadai penanggul, manah tua tumu belabuh.

Kavita: Nadai ga salah. Nama kereban ke diguna dih?

Injan: Surat khabar lama enggau dawai. Semua perengka nya udah sedia magang, wai. Tua semina ngaga iya aja. Berengkah mih tua.

Kavita: Au. Aram mih.

BA: 95

4.4.1 (ii), 4.4.2 (i)



Malin Pengajar

• Ngiring nembiak macha enggau lenak sereta ngelala jaku siru.

• Minta nembiak meri chunto jaku siru tauka cheremat ti dikenai besehari-sehari.

UP: Siru sereta cheremat

PBTT: Aplikesyen

ENK: Ukur Pemanah



Audio 44



Bungai Jaku

Bacha randau di baruh tu.

Seminggu udah belajar ngaga tajau keretas, Kavita datai baru ngusung Injan.

Injan. Bisi utai deka diberi
aku ke nuan. Tu iya.



Buka mih.



Terima kasih. Kiruh
amat nuan. Nama
utai tu dih?

Terima kasih laban udah ngajar
aku ngaga tajau keretas sehari
nya. Budi nuan tetap dikeingat.

Kaban nuan,
Kavita



Terima kasih.
Aku pan gaga ati
laban udah nemu
chara ngaga
tajau keretas.





Jalai Jaku

Jaku Perintah

Bacha lalu peratika jaku perintah ti nunjukka tagang di baruh tu.

1



Anang muai uras sebarang endur.

2



Enda dikemendar engkah kerita ditu.

3

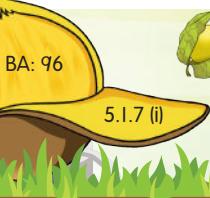


Anang rua enggau belanja.

4



Anang inggar dalam librari.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak beratika jaku perintah ti nunjukka tagang.
 - Minta nembiak meri chunto jaku tagang ti bukai.
- PBTT: Aplikesyen
ENK: Urus Pemanah

UP: Bebas



Jalai Jaku

Jaku Perintah

Bacha lalu peratika gambar di baruh tu.

Tanda Tagang

Gambar di baruh mandangka sekeda ari tanda ti nagang kitai ngereja pengawa.



Enda Tau Nginti



Enda Tau Nyemerai



Enda Tau Ngindik Rumput



Enda Tau Ngambi Gambar



Enda Tau Mai Uduk



Enda Tau Mai Buah Rian



Nama penyadi enti kitai enda ngasika tanda tagang?



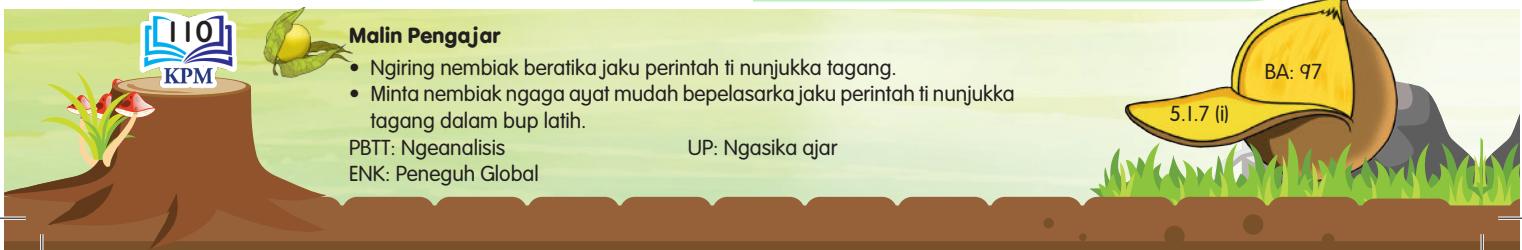
Malin Pengajar

- Ngiring nembiak beratika jaku perintah ti nunjukka tagang.
- Minta nembiak ngaga ayat mudah bepelasarka jaku perintah ti nunjukka tagang dalam bup latih.

PBTT: Ngeanalisis
ENK: Peneguh Global

UP: Ngasika ajar

BA: 97
5.1.7 (i)



PEMAKAI KITAI



Aram Mending enggau Bejaku

Keluluka randau di baruh tu.

Makai ba Kantin

Guyang enggau bala bakih iya bebela ba kantin sekula.

Guyang: Aram kitai sama makai. Asi girau bekal aku sehari tu.

Minah: Au. Aram mih, Guyang.

Anau: Nama pemakai dibai nuan, Kavita?

Kavita: Tose. Tau sepi nuan, Anau.

Anau: Au. Bekal aku tau mih sepi, akih. Ambi dia mih.

Avit: Ulih ensepi asi lemak nuan, Minah?

Minah: Au. Sepi mih, Avit. Empa enggau sambal pusu tu.

Avit: Nyamai sambal pusu tu. Sapa ngaga?

Minah: Indai aku.

Injan: Penyaram bai aku. Sapa deka makai tau ngambi ba kontena pelastik tu.

Guyang: Nyamai penyaram tu, Injan. Masuk endar nyawa.
Enda berasai ngabiska bekal makai serumpu baka tu.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak ngeluluka randau lalu ngena jaku belebas engkeman.
- Minta nembiak ngeluluka randau ke ngundan leka jaku ti belebas.
- Ngiring nembiak meretika jaku belebas.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Kreativiti enggau Inovesyen

UP: Siruka pangan

BA: 99

1.6.1





Aram Mending enggau Bejaku

Bacha lalu keluluka randau di baruh tu.

Ngalu ke Pasar Malam

Kavita seduai indai iya ngalu ke pasar malam. Mayuh bansa barang enggau pemakai bisi dijual.

Kavita: Mayuh amat bansa pemakai dijual orang ditu nih!

Indai: Pilih ke deka nuan mih, anak.

Kavita: Au, indai. Aku deka meli kuih bulan, lemang enggau pengangan iri.

Indai: Dini nuan kala makai kuih bulan nya, anak?

Kavita: Maya aku ngabang ngagai sida Andy Kong.

Indai: Au. Puak ni ke deka nuan? Tau nyangkung bala bakih nuan.

Kavita: Puak telu masin enggau kachang mirah.

Indai: Chukup lima igi nya dih?

Kavita: Chukup. Bisi kuih bukai ga udah dipilih tu.

Indai: Mupuk tua enti udah, anak.

Kavita: Au, indai.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak ngeluluka randau.
- Minta nembiak beratika saut tanya ngena jaku ti belebas sereta engkeman dalam randau.

PBTT: Aplikesyen

ENK: Kreativiti enggau Inovesyen

UP: Bebasaka orang tuai

BA: 100

1.6.1



Aram Macha

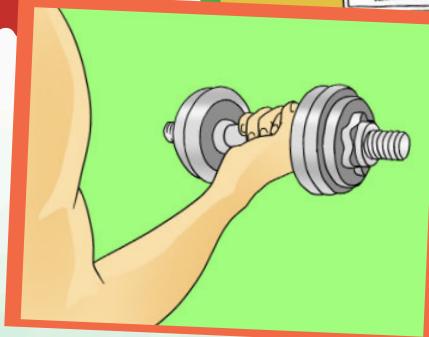
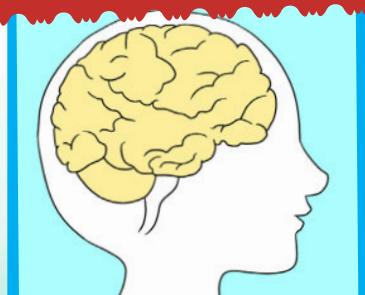
Sadaka pelandai di baruh tu.



Aram Nyaga Pengerai

Aram semua kaban,
Jaga mih pengerai,
Sayur enggau buah,
Asai chukup nyamai,
Dagin enggau ikan,
Empa sama banyak,
Tubuh kitai regas,
Ulih berunding jampat.

Aram semua kaban,
Sama kitai berati,
Enti makai lemak,
Enda ditagang banyak,
Tau ngasuh senak,
Tungkul ati rusak,
Diau kitai lisak,
Berubat nadai tatak.



BA: 101

2.4.4



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak nyadaka leka main.
 - Minta respon nembiak senentang ajar manah dalam leka main.
- PBTT: Aplikesyen
ENK: Ukur Pemanah

UP: Nyaga pengerai



Aram Macha

Bacha teks di baruh tu.

Pemakai Tradisional ari Sagu



Sagu diasilka ari mulung. Kelia tepung sagu ti dikumbai lemanta nyadi pemakai asal bansa Melanau di Sarawak. Tepung lemanta ulih diproses nyadi linut. Tepung lemanta digulai ngena ai angat lalu ditunyau nyentukka likat baka gam. Iya nyamai diempa ngena lauk bukai dikenai nganti asi.

Tepung lemanta mega ulih diproses nyadi igi sagu. Igi sagu nyamai diempa enggau umai tauka ikan tunu. Diatu, sagu nyadi pemakai komersial. Sagu ukai semina tebilang ba perayat Sarawak tang mega ba Malaysia.



Malin Pengajar

- Minta nembiak madahka bagi pemakai ke ulih digaga ari mulung dalam raban.

PBTT: Aplikesyen

UP: Beterima kasih

ENK: Patriotisma





Aram Nulis

Bacha emel di baruh tu.

Indai Minah malas emel indai Kavita ke deka belajar ngaga penganan jala.

New Message

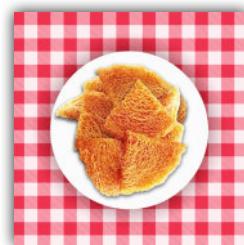
Ari: indaiminah@rmhpjai.com Cc Bcc
Nuju: indaikavita@lemba.com

Pekara: Chara Ngaga Penganan Jala

Nama berita nuan, indai Kavita? Ngena emel tu aku meri nuan chara ngaga penganan jala baka ti dipinta nuan hari nya.

1. Sediaka perengka baka tepung, ai enggau gula apung.
2. Champurka tepung beras, gula apung enggau ai lalu lunyu.
3. Angatka minyak ba kali.
4. Tuang tepung ti udah dilunyu ngagai tachu ti udah ditebuk.
5. **Nitiha penyampau tepung ti numbas iya tatuk tachu penganan enggau cheremat.**
6. Umbas iya maya, **tukuh penganan lipat nitihka ti dikedeka diri empu.**
7. Udah penganan mansau, **tuska lalu angkat penganan.**

Ari aku,
Indai Minah



Sans Serif



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak beratika struktur ayat ti dichura.
- Ngiring nembiak ngemetulka struktur ayat.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Kreativiti enggau Inovesyen

UP: Angkunka pemakai asal bansa





Aram Nulis

Kemetulka tanda bacha enggau sepil ba genteran ti
bechura biru di baruh tu.

Ba pengerami makai lemai ujung taun sida Guyang sekelas
mai pemakai kediri empu.

Semua pemakai dinahka ba mijia. Pemakai ti dibai baka
pansuh ikan, kuih lapis, kuih bakul, karipap, ai oren enggau
buah limau.

**guyang enggau bala bakeh iya belagu enggau betanda sida
chukop gaga ate laban ulih begompuru makai sebedau sida
besirara ujung taun**



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak ngelala penyilap sepil enggau tanda bacha dalam teks.
- Ngiring nembiak ngemefulka sepil enggau tanda bacha ti salah.
- Minta nembiak nulis leka jaku ti udah disepil betul dalam bup tulis.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Jaku

UP: Bebasaka semua orang

BA: 102

3.5.3 (ii)





Bungai Jaku

Bacha randau di baruh ngena intonesyen ti betul.

Minah berandau enggau apai seduai indai iya pasal pengawa makai selamat sida Guyang ti digulu iya sehari nya.



Indai Minah: Mayuh orang datai maya pengerami makai selamat sida Guyang sehari nya, Minah?

Minah: Mayuh, indai.

Indai Minah: Nama bansa pemakai bisi dinahka sida, dih anak?

Minah: Mayuh macham bansa pemakai dinah sida baka dagin, kuih, buah enggau engkayu babas. Kami mega disambut sida enggau naka pementas.

Apai Minah: Sayau aku enda ulih limpang. Taja pia aku besampika sida sebilik semampai mujur belama.

Minah: Ya mih. Aku besampika sida mega, apai. Tak nyempelah aku, dini kitai nyambut hari pengada aku ila dih, apai?

Apai Minah: Pemai nuan, anak. Nuan milih kulau ke kitai.

Minah: Terima kasih, apai. Ransing ati aku nganti penatai hari nya laban aku deka ngangauka bala bakih aku.

BA: 103

4.4.2 (i)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak ngelala jaku pengaga ati enggau terima kasih.
- Ngiring nembiak ngelala ajar manah ari kereban ti udah dibacha.

PBTT: Apikesyen

ENK: Ukur Pemanah

UP: Siruka diri sebilik



KPM

117



Jalai Jaku

Jaku Pemendar

Keluluka randau di baruh tu.

Avit enggau Anau benung berandau dalam kelas sebedau luching bemunyi.

- Anau: Sebedau nurun ke sekula, kitai mesti ngirup pagi.
Avit: **Setuju** aku, ngambilka tubuh kitai gerai sereta regas.
Anau: Ya mih. Kitai mega ulih berunding enggau jampat lebuh maya pengajar ngajar.
Avit: **Betul amat**, akih. Nama bekal nuan sehari tu dih? Lagi kitai serumpu makai.
Anau: Aku mai asi girau enggau ai oren. Kenyang nyentuk ke tengah hari enti udah makai asi.
Avit: **Au**. Amat jaku nuan, Anau. Ngetu tua berandau, luching udah bemunyi.



NGINDANG NUJU SEBERAI



Aram Mending enggau Bejaku

Sepengudah ti menang ba tikas sekula enggau nengeri, Sekolah Kebangsaan Ulu Lemba dipilih ngarika Malaysia ke menua Jipun. Sida deka mantaika main asal.



Semua komiti Gerempung Apai Indai enggau Pengajar (PIBG) senenemu nyukung sekula mantaika main asal ngarika Malaysia ke Jipun.



Pengajar Anding enggau Pengajar Jara matih nembiak betabuh enggau ngajat.



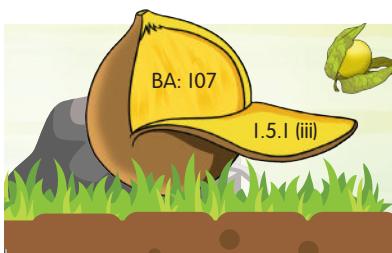
Sida
nantaika
perais.



Bala nembiak mantaika tabuh enggau ajat asal ba atas panggau.



Pengari SK Ulu Lemba sangkai ba Padang Bilun Antarabansa Narita, Tokyo.



Malin Pengajar

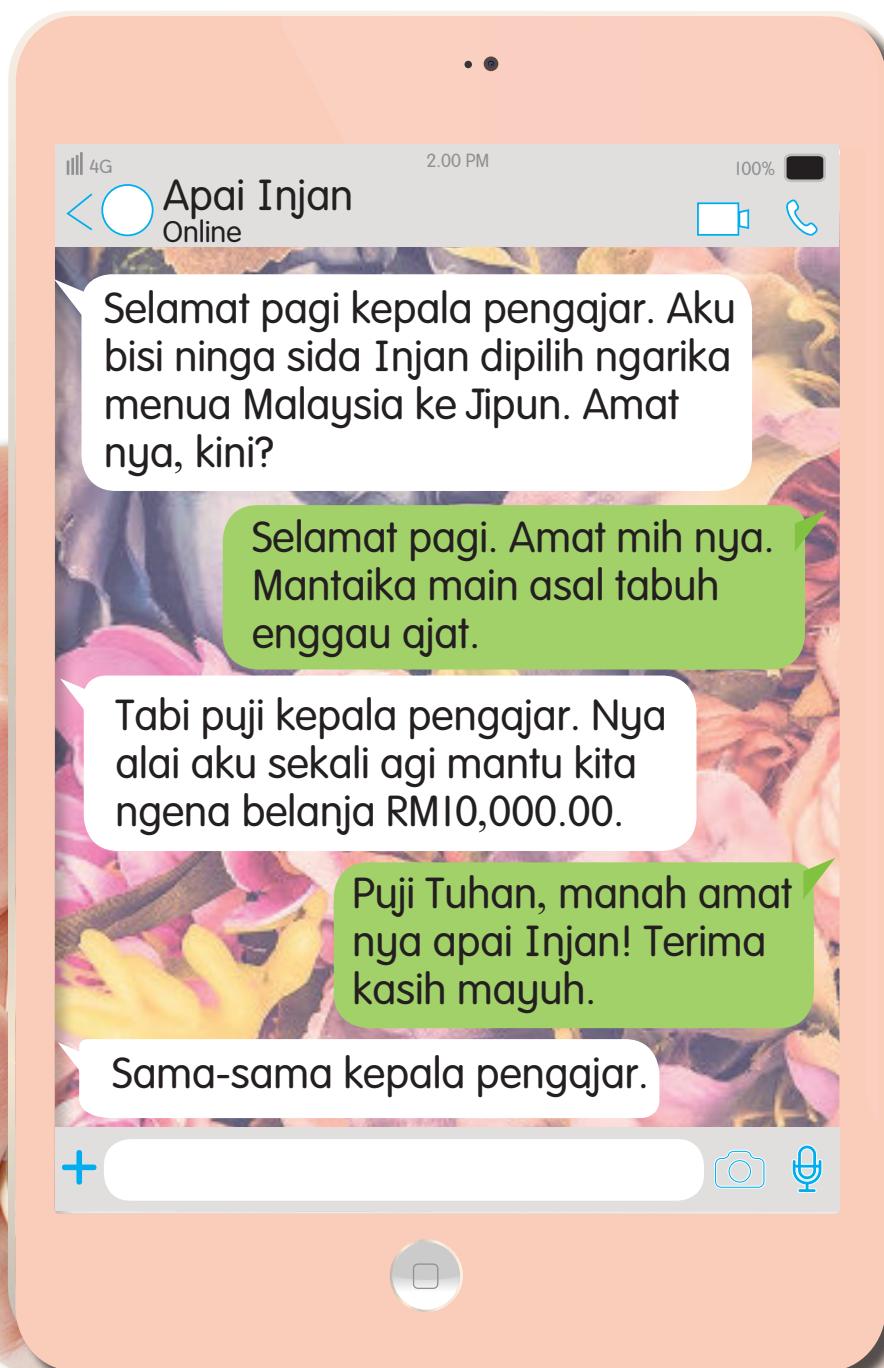
- Ngiring nembiak napis sereta nusun penerang nitihka rurun.
- PBTI: Ngeanalisis
- ENK: Patriotisme
- UP: Bekerejasama





Aram Mending enggau Bejaku

Bacha randau WhatsApp ba baruh tu.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak beratika randau WhatsApp sereta beintereksyen ngena jaku ti engkeman.

PBTT: Ngeanalisis

UP: Gerah jari

ENK: Teknologi Pemadah enggau Komunikasyen





Aram Macha

Dingaka audio lalu peratika ajar manah dalam teks di baruh tu.

Latih Ngasuh Lati

Lemai nya hari kepenudi sida belatih. Bala nembiak chukup ransing. Sida belatih enggau bebendar.

“Enda berasai tak udah sebulan kitai belatih,” ku Anau.

“Nya mih. Kita udah teleba mantaika main asal ngelama tu,” pia ku saut Pengajar Jara.

“Gagit amat asai ati tu deka mantaika pengelandik ti udah diajar nuan, pengajar,” ku Avit.

“Amat enda lebu mih kitai meras belatih ngelama tu. Belatih ngasuh kitai lati sereta entap,” ku Pengajar Jara.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak macha lalu beratika ajar manah ti bisi dalam teks.
 - Minta nembiak meri respons ke engkeman ngagai ajar manah dalam teks.
- PBTT: Ngeanalisis
ENK: Peneguh Global

UP: Pengeliat ati

BA: 109

2.4.3



Audio 45



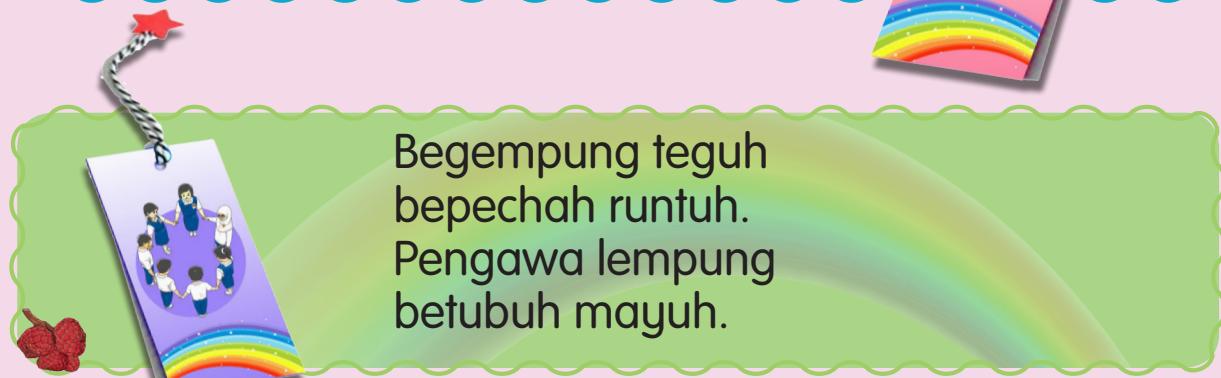
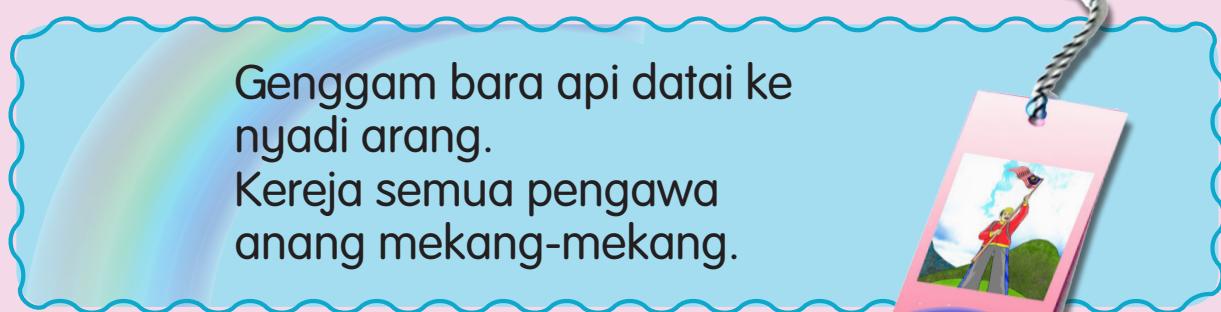
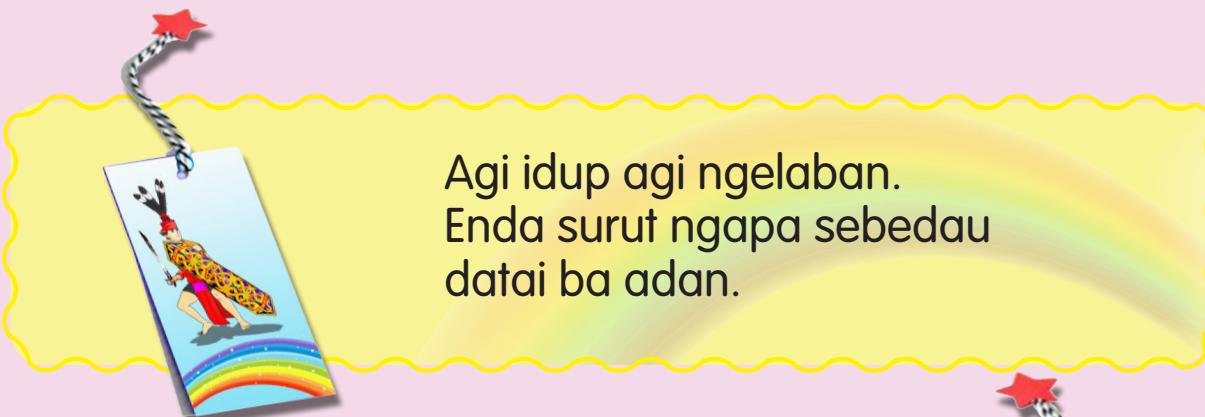


Aram Macha

Bacha jaku peransang ba baruh tu.

Ngering Semengat

Pengajar Anding meri kad jaku peransang ngagai tujuh
iku nembiaik ke nyadi pengari menua Malaysia.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiaik macha kad jaku peransang lalu beratika ajar manah ti bisi dalam teks.
- Minta nembiaik berandau dalam raban lalu meri respons ke engkeman ngagai ajar manah dalam teks.

PBTT: Ngeanalisis
ENK: Patriotisma

UP: Pengeliat ati

BA: 109
2.4.3





Aram Nulis

Peratika tanda bacha dalam teks di baruh tu.

Ngirai Diri Bekejang

Tu monolog Anau sebedau nurun ke Jipun.

Pagila kami deka bekejang. Aku meda mua apai enggau
indai tampak memelan.

Aku ningkap ba sofa. Apai meda indai ke ngutun gari. Aku agi
ingatka jaku Kepala Pengajar Entalang maya ke begelumu pagi.

“Kita dikearapka aku. Kitai ulih! SK Ulu Lemba ulih!” nya
sekeda jaku peransang kepala pengajar.

“Aku besemaya enda ngasaka SK Ulu Lemba,” ku aku bejaku
dalam ati.

Sebedau tinduk, aku besampi minta berekat ari Petara.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak ngelala sereta ngena tanda bacha ke betul dalam teks.
- Minta nembiak ngaga karang ti ngemeranka tanda bacha sereta ngena ba endur ke betul sereta engkeman.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Peneguh Global

UP: Sayauka diri sebilik

BA: IIO

3.5.2 (i) (ii)



KPM



Aram Nulis

Peratika tanda bacha dalam teks di baruh tu.

Mimpi Anau Mangku Bulan

Aku bejalai kediri ba sebuah kebun bungai. Bulan keleman tampak terang manchar bumi.

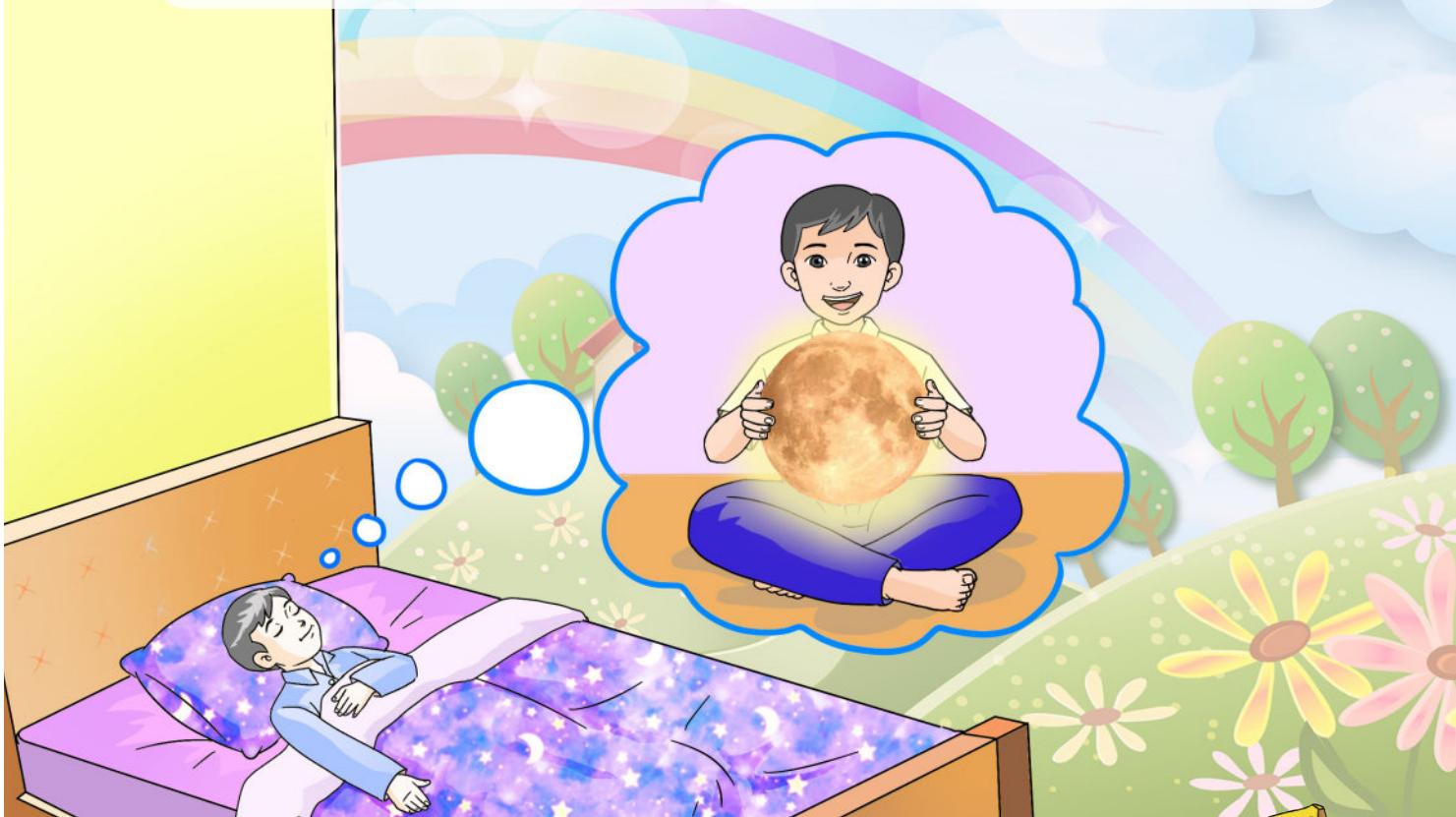
“Oh bulan, rindu amat meda gamal nuan!” ku aku bejaku kediri.

Aku nyau tegepang. Bulan nurun lalu terengkah ba pangku aku.

“Nama utai ti deka dipinta nuan, Anau?” ku Bulan.

“Aku minta kami sebuah mujur ba pekit mantaika main asal ba Jipun,” ku aku nyaut.

Bedau sempat Bulan nimbal, aku pan tedani.





Bungai Jaku

Dingaka audio lalu peratika tanya sereta saut ke beradap di baruh tu.

Pejalai Nuju Tuchung

Sebedau kami bekejang, Kepala Pengajar Entalang meri jaku tangkan.

Datai ba padang bilun Pengajar Jara terus *check in* tikit bilun kami semua ngena kiosk.

“Kemaya bilun kitai angkat pengajar?” ku Anau nanya pengajar.

“Pukul 9:00 pagi. Kira sejam da mih,” ku saut Pengajar Jara.

“Selamat pagi. Ngagai semua ti nepan bilun MZ 5010 diatu udah sedia deka terebai ke Tokyo. Terima kasih,” pia ku munyi jaku gerah pansut ari *speaker*.

“Pengajar, kati udah ulih nepan kitai kini?” ku Avit.

“Udah. Aram mih,” ku Pengajar Jara.

Bilun terebai ngerenchah langit mingkai. Enda berasai ai mata Anau naya nelusur kuyu. Iya sinu teingatka sida sebilik.



BA: II2

4.4.1 (iii)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak ngelabuhka tanya enggau beradap lalu meri saut ti engkeman.
 - Mintan nembiak belematikajaku ti cheremat sereta siru dalam teks.
- PBTT: Ngeanalisis
ENK: Peneguh Global

UP: Pengeliat ati



Audio 46





Bungai Jaku

Peratika ayat tanya dalam teks di baruh tu.

Manggai ba Tuchung



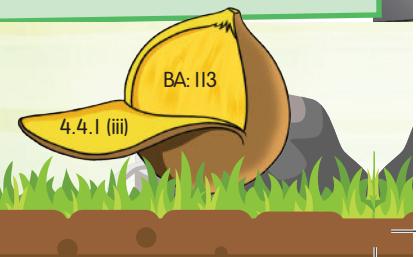
Kami datai ba hotel lalu disambut enggau penuh basa. Kami meda mayuh bala pengari ari menua bukai.

“Kada enda ngelaban kitai sida nya pagila, pengajar?”
ku Anau nanya Pengajar Anding. “Au. Nya mih anang enda
ngeringka semengat kita,” saut Pengajar Anding.

Hari siti, lebuh datai ba gintir Malaysia, raban kami chukup temegah sereta ransing ati niki ke panggau. Kami disempulang semengat ke kering mandangka main asal Iban. Sepenembu mantaika main asal, mensia mayuh nyau bediri betempik jari rindu meda bantai sembah kami. Kami udah manggai ba tuchung.



- Ngiring nembiak ngelabuhka tanya enggau beradap lalu meri saut tiengkeman.
- Minta nembiak belematika jaku ti cheremat sereta siru dalam teks.





Jalai Jaku

Jaku Perintah

Dunya Ngelala Aku

Penerengkah kami di Padang Bilun Antarabansa Kuching, kami diandak Pengarah Opis Pelajar Negeri Sarawak.

Tabi puji ke semua kita. Aku temegah ati ke pemujur SK Ulu Lemba. Kati asai ati kita bala nembia?

Alau, nuan Anau ngarika kitai bejaku.

Manah amat. Tu kedua kali kita udah mujur ngarika Malaysia.
Nya alai, aku minta kita terus ransing awakka ulih menang baru dudi hari ila.

Chukup andal kami, tuan. Naka pengaga ati kami.



Malin Pengajar

- Ngiring nembiaik ngelala jaku perintah nunjukka asuh ti bechura mirah.
- Ngiring nembiaik ngena jaku perintah ke nunjukka asuh enggau betul sereta engkeman.
- Minta nembiaik ngaga aktiviti 'hot seat' bekal enggau peneleba diri.

PBTT: Aplikesyen
ENK: Peneguh Global

UP: Beterima kasih

BA: II4

5.1.7 (ii)





Jalai Jaku

Jaku Perintah

Dingaka audio lalu sada lagu di baruuh tu.

Rami Gaga Ati

Aram mih, **aram mih**, sama enggau aku,
Tulung mih, tulung mih anang malu,
Jaga mih, **jaga mih pengelikun diri**,
Aram betanda rami gaga ati.

Minta kitai, **minta kitai mansang maju**,
Ngari Malaysia, datai tikas antarabansa,
Diatu, dunya udah ngelala,
SK Ulu Lemba nyulut belama.

La la la, la la la gaga ati,
La la la, la la la aram rami,
La la la, la la la terima kasih semua,
Aram mih kitai rami gaga ati.
(Ulang 2x)

(Tiun lagu: *La La Hey*)



Malin Pengajar

- Ngiring nembiak belagu lalu ngelala jaku perintah nunjukka asuh ti bechura mirah dalam teks.
- Ngiring nembiak ngena jaku perintah ke nunjukka asuh ti betul.

PBTT: Aplikesyen

UP: Sayauka pesaka bansa

ENK: Kreativiti enggau Inovesyen

BA: II4

5.1.7 (ii)



Audio 47



GLOSARI

Unit 1

itah
ngandak
mantun
terit

semina ka chukup; umbas
ngansak tauka mansang deka meda
mabut tauka nyabut enggau urat-urat
mayuh barang dijual

Unit 2

perayat
estet
beutun

orang ti nguan siti-siti genturung pendiau
bedandang besai
bekemas

Unit 3

langkau bacha
bebela
pukas

langkau mit ti udah ditetapka alai macha
berenah makai
nadai agi

Unit 4

nandang
ngesah

nemuai enda lama; nemuai pulai hari
mantu; nulung; nyaup

Unit 5

tegepang

tekenyit amat ati

Unit 6

empurit

nitih kia-kia

Unit 7

enchepai
empatan

ulih ngelaban lebuh bemain
empang ke bisi penyambut dikenai
nyambut ikan ti engkechit lari ke ili lebuh
maya berikan
engkebut laban kena tegu

inggut



Unit 8

ngembuah
homestay

ngiga buah labuh; mulung
rumah tauka bilik ti disewa ngagai temuai

Unit 9

emperegam
engkabit
ngading

sebansa burung
mikap ari baruh
ngenang

Unit 10

muntang
ringga

enda tentu tusah digaga; mudah
mayuh pengawa; gagau

Unit 11

belepa

ngetu enda lama

Unit 12

lelundai

lubah

Unit 13

nyerumba

nyereta; sama sehari nya

Unit 14

dinahka
lisak

nyediaka orang pemakai
berasai angat sereta bepeluh

Unit 15

monolog

bejaku kediri dalam ati

